

Festas do Bouzas 2023



Do 14 ó 19 Xullo

Festas de Interese turístico de Galicia

www.viladebouzas.com



Julio Barreira Villanueva



CONCELLO DE VIGO



DEPUTACIÓN PONTEVEDRA



Cardama

Shipyard

1916-2016
100
aniversario



Tel: +34 986 231 662
info@cardamashipyard.com
www.cardamashipyard.com

POR EL BUEN CAMINO

Queridos cofrades y Boucenses:

Abriamos el libro del año pasado anunciando que ya se empezaba a ver la "luz al final del túnel". Ha pasado un año y aunque la luz no sea todavía total, como la queremos y deseamos, sí podemos afirmar que es más intensa, más segura y más anunciadora de un futuro más prometedor. La Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos está hoy más fuerte y segura caminando en la dirección correcta.

La consolidación económico-financiera de la Cofradía está echando buenas raíces y es el fundamento para la buena marcha de una institución como la nuestra, basada en la tranquilidad serena y en la esperanza siempre creciente de un futuro mejor.

Claro está, que para alcanzar esa situación de estabilidad nos hemos visto obligados a hacer sacrificios desde la perspectiva individual hasta la colectiva. Creemos sinceramente que la estabilidad del presente es la mejor garantía para un futuro inmediato y más allá.

Es verdad también que el haber tenido que movernos en un mundo estrecho de arreglo de cuentas y sobriedad económica, tiene por fuerza que afectarnos a todos, también a las fiestas porque garantizar la permanencia y seguridad de nuestra querida Cofradía debe ser el primer objetivo para todos, para el presente y para un futuro más preñado de luz y de paz.

No obstante, este año, ya podemos garantizar actuaciones tradicionales como el Pregón, el Alumbrado público, la Misa Mayor, las procesiones del Cristo y del Carmen, el Día de san Pedro con el almuerzo de homenaje a nuestro patronos, concursos infantiles y, sobre todo, lo que nos identifica más allá de nuestras fronteras, la tirada piromusical del Fuego que, como siempre, será espectacular y que, como sabemos, desde 2004, está declaradas de Interés Turístico de Galicia.

Pero tal vez no tan brillante como los fuegos sea digno de resaltar el ambiente general de fiesta con las típicas y habituales atracciones de feria, orquestas y bandas, la felicidad y convivencia con tantos familiares y amigos que vienen desde muchas partes de España.

Yendo por la buena senda, creemos que se puede ir mejorando paso a paso y garantizar las mejores condiciones posibles para celebrar las fiestas del Santísimo Cristo con el mayor esplendor posible. Es lo que deseamos y queremos.

¡Viva nuestro Cristo y vivan nuestras fiestas!

Junta Directiva





DESDE
1895

EXCELENCIA EN CONSTRUCCIÓN NAVAL



www.freireshipyard.com

Avenida Beiramar 18, 36208 - Vigo (Spain), T: +34 986 23 30 00, Email: contact@freireshipyard.com

Festas de Bouzas 2023



Imagen portada de Julio Barreira Villanueva, Artista que trabaja Acuarela y sketch Urbano.
Instagram: @julebv



JULEBV

SUMARIO

3	INTRODUCCIÓN. Por el buen camino
7-20	SAÚDAS/SALUDA FIESTAS 2022
23-25	PREGÓN
26	ENCENDIDO ALUMBRADO CELEBRACIONES RELIGIOSAS
28	Bajada del Cristo
29	Triduo
30	Misa Mayor
32-39	Misa y ofrenda
40-44	Procesión del Santo Cristo
45-47	Día del Carmen y San Telmo
48-50	Día de San Pedro Pescador
51-52	Subida del Cristo
53-56	ROMERIA EN LA ALAMEDA Y PASACALLES
58-60	FUEGOS DE BOUZAS
62-63	COMIDA DE SAN PEDRO
64	CABEZUDOS-EMILIO RODRÍGUEZ BERMÚDEZ COLABORACIONES
67-68	Tres facetas de Bouzas, José Carlos Espinosa
69-70	Bouzas en la época Romana, Cesar González Crespan
72-73	O Milagre d'as Cunchas, La Redacción
74-77	La fiesta en fotos, Telmo Grande
80-81	Tragedias en el todopoderoso Mar
82-84	World Fishing 1973, Telmo Grande
86-87	Pasado, presente y futuro del Liceo Marítimo de Bozas, Manuel Veiga Lopez
88-94	BOUZAS EN EL RECUERDO
95	JÓVENES Y MAYORES HACE 30 AÑOS
96-97	HACE 25 AÑOS 1998
98-99	HACE 50 AÑOS 1973
100-102	PROGRAMACIÓN FIESTAS 2023
103	COFRADÍAS
104	INDICE ANUNCIANTES
105	EPÍLOGO

COORDINACIÓN Y REDACCIÓN

José Carlos Espinosa

COFRADIA DEL SANTISIMO
CRISTO DE LOS AFLIGIDOS DE BOUZAS

Calle San Miguel 1 Bajo

Apdo, 2011 BOUZAS

G36690170

Tel: 986 24 6436

cofradia@viladebouzas.com

COLABORADORES

José Carlos Espinosa

Manuel Veiga López

J. Telmo Grande

César González Crespán

Avelino Rodríguez Elías

Diseño y maquetación

Lesli Silva

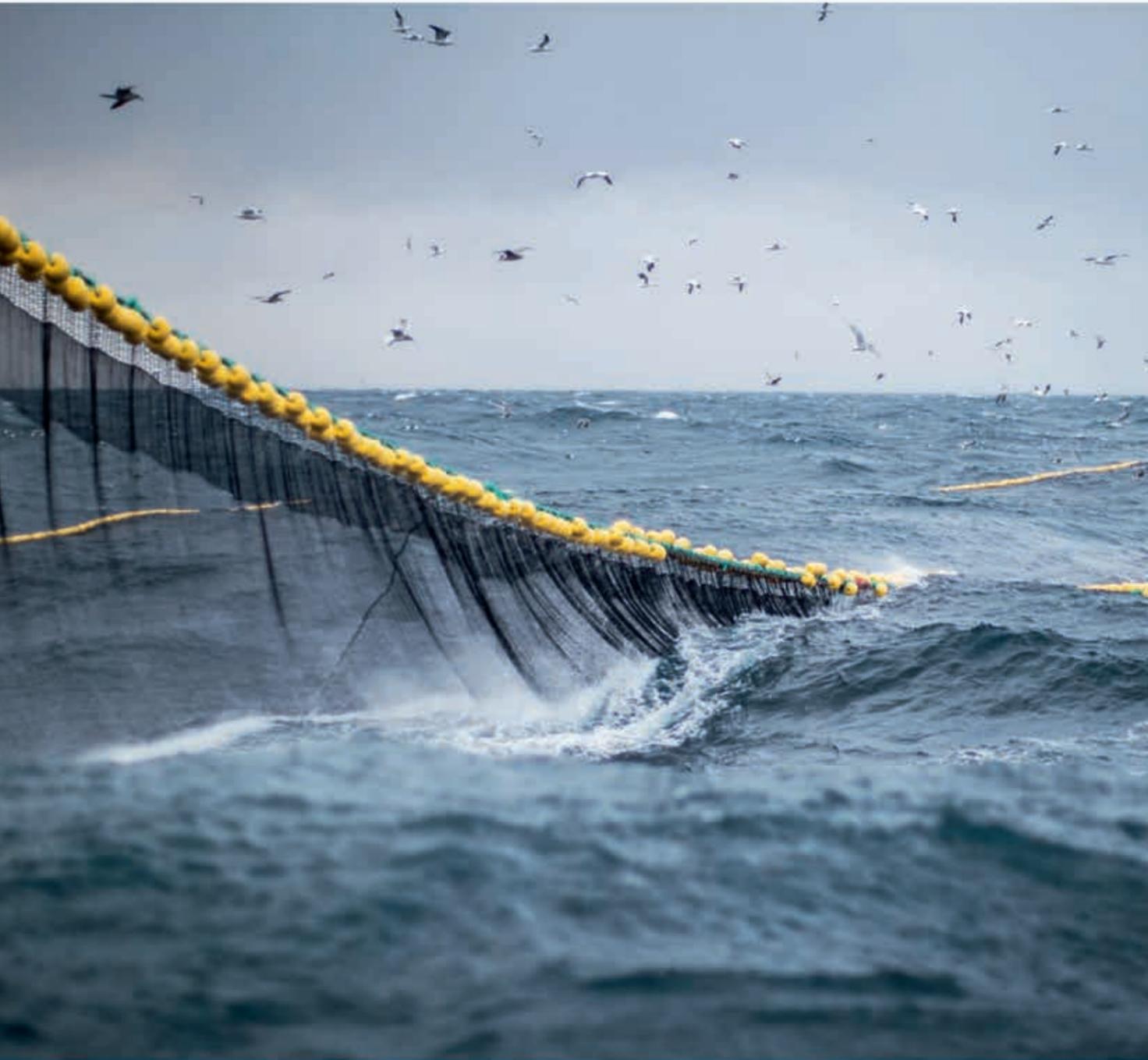
Publicidad

Juan Vigo



SDAD. DE SEGUROS MUTUOS
MARÍTIMOS DE VIGO

127 AÑOS Desde 1896
ASEGURANDO JUNTOS



SEGUROS DE

- ▶ NAVEGACIÓN (CASCO)
- ▶ RESPONSABILIDAD CIVIL (P&I)
- ▶ CONSTRUCCIÓN NAVAL
- ▶ PESCA A BORDO
- ▶ TRANSPORTE DE MERCANCÍAS (MARÍTIMO, TERRESTRE, AÉREO)

Dársena Puerto Pesquero Berbés
Edificio Virxe do Carme, 1º izda.
36202 Vigo • Apart. 1038

986 43 29 33
986 43 70 47
mutuadevigo@mutuadevigo.es
www.mutuadevigo.es

Saúda

Alcalde de Vigo



É unha enorme alegría dar un ano máis a benvinda ás festas de Bouzas, unha centenaria festividade na honra do Cristo dos Aflixidos e unha das máis populares e queridas por todos nós. E é que, cando Bouzas está en festas, todo Vigo se une á celebración.

As de Bouzas son unhas festas populares, abertas, hospitalarias e integradoras e máis que merecedoras da súa declaración como Festa de Interese Turístico de Galicia. Estas festas locen con luz propia no sentido literal da palabra grazas aos seus espectaculares fogos artificiais que, cunha merecida fama en toda Galicia, son cada verán un dos fitos que ninguén quere perderse.

Pero as festas de Bouzas son moito máis que o seu famoso espectáculo pirotécnico. Durante cinco xornadas o barrio enteiro échese de cor, de música, dos sabores máis nosos e, sobre todo, de persoas de distintas xeracións que se unen co obxectivo de compartir un tempo de alegría e confraternización.

Cada un vivirá as celebracións desde a súa propia perspectiva: uns, abrigados pola fe e desexosos de participar na procesión e a misa solemne do Cristo; outros, animados polo bulicio das feiras e os concertos; os máis deportistas, sen faltar ás competicións que de novo se celebrarán no barrio e, case todos, atrapados pola maxia dos seus fogos artificiais.

O importante é que todos, vigueses e visitantes, atopen un motivo para aparcarse, polo menos por unhas horas, as súas preocupacións e sentir a sinxela e marabillosa alegría de vivir na mellor contorna que un pode imaxinar.

Quero aproveitar para dar os meus máis sinceros parabéns aos organizadores deste evento: persoas, asociacións e institucións que durante meses se implican a fondo para que todo estea preparado durante estas xornadas. O seu traballo reflectese nunhas magníficas celebracións nas que cada ano logran involucrar máis e mellor a toda a veciñanza e sempre sorprenden co seu espírito innovador.

Agora é tempo de festa en Bouzas e animo a todos os vigueses a gozar dela. Os que xa a viviron, estou seguro de que repetirán, e aos que se estree nela, sexan moi benvidos!

Abel Caballero
Alcalde de Vigo

CONCELLO
DE VIGO



A TU SERVICIO DESDE 1992

TU ÓPTICA DE CONFIANZA

*Felices Fiestas
Bouzas 2023*

JOSÉ VICENTE ÁLVAREZ FOLGAR,
FARMACÉUTICO Y ÓPTICO-OPTOMETRISTA
Nº REG. SANITARIO: E-36-0000123

Gran Vía, 176 (Zona Traviesas)
986 290 383
www.aboptica.es




CARPE ELECTRICIDAD, S.L.

- Cuadros automáticos
- Reparaciones y provisiones eléctricas
- Naval e industrial
- Bobinados



Avda. de Beiramar, 183 - Nave 6 - 36208 VIGO
Tel. 986 209 478

TABACOS

EXP. Nº 63

- ARTICULOS REGALO Y FUMADOR
- TARJETAS INTERNACIONALES
- TIMBRE Y SELLOS

ABRIMOS LOS DOMINGOS

DESDE 1912

 Estanco Bouzas




Camilo Veiga, 48 bajo - 36208 VIGO (Pontevedra)
Tel.: 986 246 669

Saúda

Delegado do Estado no Consortio da Zona Franca de Vigo



As Festas de Bouzas representan un momento fundamental do verán en Vigo. Todos esperamos os seus famosos fogos, esas noites quentes na praia, as súas orquestras e todo o divertimento, ademais do encontro con amizades e familia.

Cada ano esperamos que nos anuncien cal será a música e cales os poemas elixidos para acompañar ás pirotécnicas máis experimentadas, que poñen toda a súa pólvora e experiencia para ofrecer o mellor espectáculo. É porque saben que toda a ría de Vigo e incluso máis alá están esperando a ver qué novas ofrecen cada ano, nunha cita ineludible e inesquecible para todo o que a coñece.

A Zona Franca de Vigo sempre estivo moi unida a esta festividade, porque en Bouzas está un dos parques empresariais emblemáticos do Consortio, ao lado do mar e ao lado dos veciños e veciñas de Bouzas. Ademais, as empresas do polígono échense de ambiente festivo. O noso corazón está en Bouzas.

Bouzas é unha vila mariñeira, coma toda a miña familia, que ten orixe na pesca e o mar, unha profesión fermosa, pero que está chea de riscos. E esta festa ten ese ambiente mariñeiro, ademais de acadar o equilibrio perfecto entre a relixiosidade e a tradición da xente do mar.

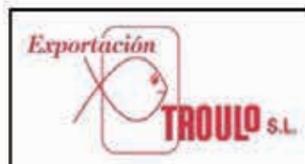
É o momento de saír e sentir sobre as nosas fazulas a calorosa brisa do mar, que nos da a benvinda para voltar a disfrutar das festas de Bouzas. Unha festa que é querida por todos os vigoeses e que consegue deixar pisada a aqueles que a coñecen por primeira vez.

¡Aproveitemos estes días de festa que nos van saber a pouco!

David Regades Fernández
Delegado do Estado no Consortio da Zona Franca de Vigo



CARNES - PESCADOS

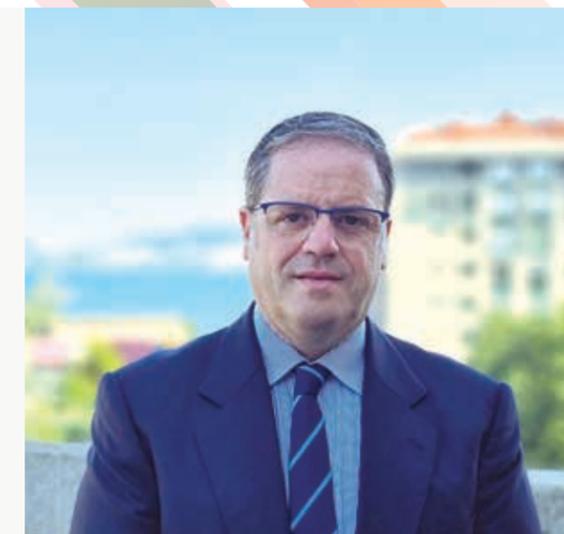


Asociación de autónomos
MERCADO DE BOUZAS

C/. COVADONGA, 2
BOUZAS

Saúda

Cofrade Mayor



Queridos cofrades, vecinos y amigos,

Un año más nos encontramos ante nuestras queridas fiestas, "As Festas de Bouzas", con una larga tradición a lo largo de siglos y que tuvo su origen en el agradecimiento de unos "mariñeiros" al Cristo de los Afligidos.

Nunca pensaron esos mariñeiros el alcance y trascendencia que iban tener estas fiestas, que se han ido transformando y creciendo a lo largo de muchos años, combinando lo religioso con lo festivo. Y esto ha sido posible gracias a un grupo de mujeres y hombres que, año tras año, con su empeño y dedicación, han logrado celebrarlas con la satisfacción de ver como sus vecinos y amigos podían disfrutarlas.

Y gracias a las aportaciones y al trabajo de colaboradores e instituciones volvemos a celebrar estas fiestas y recuperamos el Concurso de Pintura Infantil, el Campeonato de pesca y el Campeonato Mundial de Faluchos. Y no faltará el pregón, las atracciones, puestos de comida, orquestas y bandas. Y participaremos en las celebraciones religiosas en honor al Cristo, a la Virgen del Carmen y a San Pedro Pescador. Y toda la Ría de Vigo volverá a tener una noche llena de color con las famosos Fuegos Artificiales.

Os invitamos a que las disfrutéis con vuestras familias y amigos.

Un fuerte abrazo a todos.

Íñigo Andonegui Freire
Cofrade Mayor





Rúa do Pazo 14, BOUZAS

Saúda

Presidente de las Fiestas de Bouzas



Queridos amigos de Bouzas y de las fiestas en general, hemos podido, por fin, recomponer una fiesta que ha padecido en los últimos años la dureza de una crisis que no queremos recordar. Sed todos, pues, bienvenidos de nuevo. Siempre hemos defendido que las fiestas son el mejor remedio para encarar la vida con ilusión y alejarnos durante unos días de los problemas cotidianos. Con la esperanza de que siga siendo así, os invitamos a compartir con nosotros estos días de celebración, arropados por el Cristo de los Afligidos y bajo el calor de nuestros coloridos fuegos.

Este año hemos podido rehacer un programa de actividades más adecuado a una situación de normalidad, con los necesarios ajustes en lo económico, pero que, afortunadamente, nos permiten encarar el futuro con optimismo e ilusión. Por ello, es justo reconocer el esfuerzo de las autoridades, y especialmente de las locales, que nos han prestado su apoyo y también nos han facilitado la gestión organizativa de una fiesta tan compleja como la nuestra.

Debemos insistir en la necesidad de hacer un llamamiento a la responsabilidad, para que se respeten al máximo las recomendaciones sanitarias y de seguridad, que cada vez son más exigentes por el bien de todos, y cuyo único fin es conseguir que disfrutemos de las fiestas, y especialmente de los fuegos, de la mejor manera posible.

Quisiera agradecer la colaboración de todos los que habéis participado en la organización de las Fiestas desde los distintos ámbitos, y os animamos a que lo sigáis haciendo y suméis el próximo año a más colaboradores.

Esperando veros pronto por Bouzas, recibid un abrazo muy fuerte, venid a disfrutar con nosotros de las Fiestas y de nuestros Fuegos que, como siempre, serán el gran espectáculo de la Ría de Vigo.

Javier Grande Pérez
Presidente de las Fiestas

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL - ASISTENCIA A NIVEL MUNDIAL

**PROPULSIÓN Y GENERACIÓN
MOTORES DIÉSEL**

ABC VIGO **ANGLO BELGIAN CORPORATION** **SCANIA** **PRO DIESEL**

Grupos electrógenos cabinados y/o insonorizados

Motor ABC
Potencia desde 1402 hasta 7065 CV.
Grupos desde 1225 hasta 6240 kVA.

Motor Scania
Potencia desde 220 hasta 1150 CV.
Grupos desde 180 hasta 750 kVA.

**VENTA, INSTALACIÓN Y REPARACIÓN
MOTORES DIÉSEL MARINOS E INDUSTRIALES
FABRICACIÓN DE GRUPOS ELECTRÓGENOS Y AUXILIARES**

647 53 42 00 comercial@abc-prodiesel.com www.abc-prodiesel.com 986 20 26 94 Avda. Beiramar, 177 - 36208, Vigo (ESPAÑA)

GaliciaMAR
FRIGORIFICOS

Zona Portuaria de Bouzas, s/n
Tel.: 986 201 813 - Fax: 986 203 803
Apartado 2105 - 36208 VIGO - ESPAÑA

MAGA VIGO
sociedad limitada

- VENTA
- ALQUILER
- SERVICIO POST-VENTA

**Distribuidor Oficial
grúas Torre y Autodesplegables**

LIEBHERR

Telf. 986 291 449 Fax: 986 233 871
E-mail: magavigo@magavigo.com
www.magavigo.com
Tomás A. Alonso, 130 - 36208 VIGO

Saúda

Párroco de Bouzas



O rostro humano é un reflexo único da nosa identidade individual. Son ventás abertas cara aos demais, invitándoos a coñecernos e enriquecernos mutuamente. Ao atoparnos con rostros diferentes, trascendemos o noso propio ser e rompemos co individualismo.

A nosa condición de seres humanos baséase na singularidade dos nosos rostros, xa que son eles os que mellor nos definen como individuos. Estreitamente relacionada coa nosa fisonomía, a nosa identidade persoal exprésase a través destes trazos faciais.

A celebración da festividade do Santo Cristo de Bouzas, tamén coñecido como Cristo dos Aflixidos, bríndanos unha oportunidade única. Durante o terceiro fin de semana de xullo, congregámonos para honrar esta figura sagrada e, ao mesmo tempo, atoparnos cos rostros familiares que forman parte da nosa comunidade parroquial en San Miguel de Bouzas. No medio da alegría e a celebración, recordemos tamén aqueles que quizais non teñan motivos para festexar. Envío o meu apoio e ánimo a esas familias dentro da nosa parroquia. Se hai un rostro que nos interpela profundamente, é o daquelas persoas que sofren, diante das cales só podemos actuar ou xustificarnos.

Desexo que estas festividades en honra a Cristo nos permitan vivir momentos cheos de encontro e humanidade. A través da diversión e a celebración, atopémonos co Deus que se achega a nós a través do seu Fillo, nado da Virxe María.

¡Felices festas! Que a Virxe do Carme, á que tamén honramos nestes días, nos guíe a todos co seu amor e protección.

Juan Carlos Rial
Párroco de Bouzas



PUNTOS DE VENTA

Hernán Cortés, 4 C.C. Travesía (Carrefour)
 Avda. Castela, 41 C. Comercial Viala de Vigo
 Avda. Gran Vía, 158
 Quintela 2, esq. Florida C. Blanco Porto 2 (Pontevedra)

EXCLUSIVO PROFESIONALES

📍 Ctra. Camposancos 9
 ☎ 986 236 553
 📱 647 105 481

Baños AGUABLANCA Ceramica

HIDROMASAJE LED
 MUEBLES BAÑO
SAUNAS
 PAPEL PINTADO

SPA APLIQUES
ESPEJOS
 PLATOS DE DUCHA
MAMPARAS

PELETS
 ACCESORIOS
 COLUMNAS
 HIDROMASAJE
 GRIFERIAS MONOMANDO

REVESTIMIENTOS VINILICOS
CERAMICOS
 SPA CABINAS
 HIDROMASAJE
MAMPARAS

AGUABLANCA

BAÑOS · COCINAS · CERÁMICA

BAÑOS AGUABLANCA COCINAS



Rúa de Tomás Paredes, 9, Bouzas = Vigo
Tel./ Fax: 986 123 632
aguablancabouzas@gmail.com



EN MRC AUTOS CREEMOS
 QUE CONDUCIRES SINÓNIMO
 DE DISFRUTAR Y PARA QUE
 DISFRUTES A LO GRANDE
 TENEMOS LAS MEJORES
 MARCAS ALEMANAS.

- **Pocos Kilometros**
- **Garantía de un año**
- **Modelos exclusivos de la mejor Calidad**
- **Posibilidad de Financiación**

Ctra. Madrid, 34 vía de servicio a55, 36214 Vigo
 672 386 125 - 986 027 169 comercial@mrcautos.es
 www.mrcautos.es



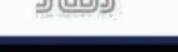
COTERENA



-  REPARACIÓN NAVAL
MARINE REPAIRS
-  OFICINA TÉCNICA
TECHNICAL DEPARTMENT
-  REPUESTOS
SPARE PARTS
-  SERVICIOS T+i (Tecnología+Innovación)
T+i SERVICES (Technology+innovation)
-  DPTO. MONITORIZACIÓN
MONITORING DPT.
-  EFICIENCIA ENERGÉTICA
ENERGY EFFICIENCY

LLOYD'S SERVICE SUPPLIER

VERIFICACIÓN NOX
NOX VERIFICATION PROCEDURE

SERVICIO OFICIAL	DISTRIBUIDOR OFICIAL	TALLER COLABORADOR
		
		
		
		
		

Muelle de Reparaciones de Bouzas, 12
36208 Vigo (Spain)
Teléfono: + 34 986238767
www.coterena.es

Taperia La Diez

Tapas Variadas

- Tortilla
- Pulpo
- Calamares
- Chocos
- Chinchos
- Mejillones
- Empanada
- Pimientos
- Zorza...

Comida casera



**Rúa Santo Cristo
10, 36208 Vigo**

CAFETERÍA A LOURA



Rúa Paulino Freire
Nº 17 VIGO



ANTES DESPUES



ANTES



DESPUES



DRACO

- Aplicación de todo tipo de pinturas
- Limpieza mediante chorreado, de cualquier metal, hormigón o madera, con diferentes abrasivos.
- Metalizado con zinc, de estructuras metálicas
- Lavado con agua a alta o ultra alta presión 2.500 bar
- Limpieza de fachadas

www.chorronaval.com
contacto@chorronaval.com
 Tel: +34 986 298 711
 Fax: + 34 986 29 40 91



CHORRO NAVAL



CHORRO NAVAL

Saúda

Club Rápido de Bouzas



Queridos Boucenses:

Llega la fecha mas señalada del año para nuestra Villa de Bouzas, las fiestas patronales , dignas de cualquier ciudad de Galicia o de España, que cada año atraen a miles de personas de todo el mundo, como presidente del Club Rápido de Bouzas quiero desearos unas muy felices fiestas.

Nuestro club que es el vuestro, ha hecho una gran temporada a nivel deportivo, el primer equipo ha quedado tercero en la liga, y ha sido el equipo menos batido de la categoría, nuestra cantera se ha consolidado como una de las canteras mas importantes de Galicia, con 25 equipos en todas las categorías, desde biberones hasta un equipo sub 23, también hemos creado un equipo de veteranos que este su primer año ha tenido una gran actuación.

La junta directiva que presido hemos intentado que la gente de Bouzas sienta el club y lo viva con intensidad, y lo estamos consiguiendo. Cada día tenemos más afluencia de gente en el campo y los aficionados están volcados con el equipo. Nuestro proyecto deportivo está fundamentado en la cantera, para que en pocos años tengamos en el primer equipo una mayoría de jugadores de Bouzas.

El Rápido de Bouzas es una de los clubes mas laureados de la tercera división, es el decano del futbol de la provincia de Pontevedra y el segundo más antiguo de Galicia, llevando el nombre de la Villa de Bouzas por toda la geografía nacional, necesitamos mas que nunca vuestro apoyo, vecinos y vecinas de Bouzas. Entre todos conseguiremos situar al rápido de Bouzas en la categoría que por historia le corresponde.

En nombre del Club deseo un futuro de prosperidad en los social, económico, cultural y deportivo a esta hermosa, incomparable, e historica Villa de Bouzas.

Viva Bouzas, Viva el Rápido.

Alfonso Caneiro, Presidente del Club Rápido De Bouzas.



Floristería Antoxo

- Arreglos florales
- Coronas
- Ramos de Novia
- Iglesias, etc.

Paulino Freire, 7 - 36208 Bouzas VIGO
Tels.: 986 470 065 - Móvil: 625 66 28 89
625 66 28 90 - 625 66 28 90

Librería ZOILA

Librería ZOILA Papelería

- Librería
- Papelería
- Material Escolar
- Libros de texto
- Material de oficina
- Artículos de Regalo
- Escaneados
- Fotocopias Color
- Plastificados
- Encuadernaciones
- Sellos de Goma

Alameda Suárez Llanos 8 Tel; 986 232 744
zoilalibre@hotmail.com
36208 Bouzas-Vigo

Videls

Estilistas Unisex

www.videls.es

Tomás A. Alonso, 138 - 36208 VIGO
Telf: 886 122 140

FIESTAS 2022

Teóricamente podría pensarse que todos los años son lo mismo, pero la realidad es que aunque se repitan actividades y momentos, cada una de las fiestas es algo único e irrepetible, como sucede con cada cumpleaños de nuestra vida. Cada fiesta encierra recuerdos y sensaciones imborrables.

Todo es extraordinario, pero hay algunos momentos que concentran la mayor atención en la tradicional celebración de las Fiestas de Bouzas: El pregón y alumbrado, la procesión del Santo Cristo por las calles de la Villa y la tirada piromusical de los fuegos, siempre tan espectacular.

La brillantez de esos momentos no permite arrinconar en el olvido celebraciones religiosas tan singulares como la Bajada y subida del Cristo, el Triduo, la Misa Mayor con su ofrenda o los días dedicados a la Virgen del Carmen, San Telmo y San Pedro pescador.

Entre las fiestas lúdicas y sociales más señaladas no podemos olvidar la presencia de autoridades en la Misa Mayor, el pasacalles y romería en la alameda, el homenaje a los pescadores, las actividades infantiles, los paseos nocturnos por las calles, los puestos de diversiones... Vamos, que quien no se contenta, es porque no quiere.



PREGÓN 2022

Pregón de las fiestas de Bouzas

¿Por qué estades aquí? Porque son guapo, non. ¿Veñen a ver una galaxia? Tampouco. ¿Veñen a ver ó alcalde? Xa está moi visto. ¡Ay estos aniños sofrindo! Grazas autoridades, grazas comisión de Festas, grazas cofrades, grazas banda de música, grazas cabaleiros das Cunchas, grazas defensores da cultura e das tradicións de esta Vila. Grazas afixidos todos amantes do Santo Cristo de Bouzas, e tamén por qué non decilo, de montar un bo Cristo nas festas porque as festas son para iso, para pasalo ben.

¡Ay! Cómo estou disfrutando, formando parte aquí da historia, de unhas festas que son as festas máis famosas non so de Vigo, de Galicia ou de Spain, as máis famosas, sí, as máis famosas do



Alfonso Marnotes saluda cariñosamente a Sergio Pazos en estas festas poden decir impresionantes.



Carmela Silva, Íñigo Andonegui y Abel Caballero

mundo inteiro. Canto honor ser pregoeiro con tan ilustres antecesores que deixaron o seu bon facer en esta apertura das festas. Canta responsabilidade dada a un irresponsable como a min. Participar



Ana, Carmela, Abel, Sergio y Elena

E agora, vos diredes, dice isto porque está untado pola comisión para quedar ben. Non hay una explicación. Vou la dar. Porque esta festa é posiblemente a máis antiga de que hay noticia. Moitos galegos que marcharon de aquí cara o mundo o máis normal é que falaran da Festa alá donde chegaran e como os galegos estamos por todos os lados ata hay un galego na lúa. E como os galegos non somos racistas se non que nos gusta facer raíces alá por ónde vamos pois foise espallando a semente galega por todo o mundo, non so da festa si no do outro tamén.

É lóxicamente esto pasou aos fillos, aos netos e bisnetos que acabaron volvendo acá, polo que ese círculo vital telúrico e energético da raza boucense sempre está xirando e creando enerxía. Por un lado, unha enerxía que crea dependencia, enganxa como si fora unha droga pero das boas, das que venden na droguería e nas farmacias. Excita esta festa e Bouzas e excita a potencia das hormonas da felicidade. Mirade, existen catro químicos naturais nos nosos corpos que acostuman ser definidos como o cuarteto da felicidade: endorfina, serotonina, dopamina e oxitacina. Bouzas é iso, que hay que aplaudir. Pero por outro lado ten Bouzas unha enerxía cósmica como si fora unha estrela. Por certo que bonitas postas de sol temos acá, como se fora un condensador de flujo, un intercambiador interestelar, un buraco negro do espazo galáctico. ¿Qué quere dicir isto? Que Bouzas ten tanta enerxía interior bruta que é en realidade como un reactor de fusión nuclear, vamos, que se explotira chimparía co planeta inteiro.

Pero ¿qué pasa? Que os boucenses e as boucensas preferen gastar pouco a pouco esa

enerxía, nos bares, nas festas e no sexo. De feito, estiven indagando sobre a noite da pirotecnia. Aproveitando que se tiran foguetes, moitos boucenses e boucensas fan o mesmo. Estiven indagando no Instituto Nacional de Estadística y vin que grazas a estas festas, nove meses despois hay un "baby boom" unha explosión de natalidade, e claro, os fillos e as fillas salen festeiros outra vez, e cada ano volta a empezar. ¿Entendedes agora o de enerxía circular? É todo un círculo vicioso.

E por qué se da isto so aquí en este lugar, pois Iker Jiménez ten a resposta: "Queridos amigos de la nave del misterio, os acontecementos especiais, únicos que se dan, aparte de ter un alcalde con moitas luces, so ten una comparación posible y lógicamente irracional, telúrica, fantasmagórica e fantástica al mismo tempo.

Después de moitos estudos, Carmen Porter y eu hemos chegado á conclusión de que vamos a ser como na aldea gala de Astérix y Obélix unha vida indómita, independente e irreductible. Vamos a ver, al final de la Galia están Astérix y Obélix como superhéroes pois aquí poderían ser uns tipos como Superpiñeiro e Supergaloso se foran de aquí. Os de Bouzas caíchedes na marmita cando érades pequenos e adquiríchedes todos súperpoderes, e iso marca. Como se non, se pode explicar que teñades un marqués, un márkés que fai viño. Todo empezou co viño de don Mariano.

Cómo se pode entender que teñades o Cabaleiro das Cunchas, que teñades un Abel Caballero que como Alcalde de Vigo ten una porción de boucense, que teñades peñas tan famosas como a peña fanequeira, que tivedes a Academia San Miguel donde irían os máis vagos do curso a repetir, onde ensaiaba a banda de tambores e cornetas, que teñades na tenda que estaba na rúa de Santa Ana, os cucuruchos con aceitunas máis bonitos do mundo, aqueles papéis de estraza, ¿Vos acordades de aqueles cucuruchos? Que teñades o estanco do carnero o máis futbolero do mundo, Félix Carnero facendo historia. Falando de fútbol, Bouzas ten o equipo máis rápido que se coñece que fai maravillas como facía maravillas o mítico cine maravillas, a casa do Patín, o antiguo bar de Miky, os míticos Benito y Suso Betanzos, que cando se inundaba Bouzas salían con a chalana pola chamada Venecia de Bouzas.

Pero aínda hay máis fenómenos extraños. Cómo se pode explicar ese pedazo de aparcamento que non ten Bouzas, un aparcamento que chegará, se non ónde vamos a meter a tanta xente que ven a estas festas. Chegará, chegará. Cómo se poden explicar estes barrios de Bouzas que, por certo, se ven poucos con esas tapas, eses chin-



Rumbo al palco

ches, esas xoubas, eses bruños, ese viño... Como foron famosos o Redondela e o Arturo, aqueles barrios de dous irmáns que rivalizaron sempre por ver quen facía a mellor empanada de toda Espa-



Sergio Pazos en el solemne momento del pregón

ña. Cómo se pode explicar que saíran grupos como Golpes Bajos, que empezaron de abaixo e llegaron arriba, a golpe de martirizar os veciños, cando Teo utilizaba a chabola que lle deixara o seu pai dando golpes e dicía aquí cheira a porro. E cantos grupos de Vigo se formaron alí, "Sinistro total". Podería seguir falando dos poderes máxicos que ten Bouzas e a súa xente, mais estaríamos falando toda a noite e xa é hora de Festa.

Os vou a pedir unha cousa. Teño un can, un border-collie, que se chama "Zas". Un can inteligente, non coma min, aínda que din que os cans se parecen moito ós donos ou o revés, non o sei. Moitas veces me mira e eu sempre lle digo: Bou-zas, bonito. Hoxe, veu Zas desde Madrid e por ahí anda porque se non pónese nervioso. E vin a Bouzas.

Gustaríame rematar con todos vos e que utilicedes a palabra "zas" en homenaxe a meu can e a Bouzas. ¿Seredes capaces? Boucenses e boucensas, disfrutar das festas de Bou-Zas con cabeceña e sentidillo nas festas. Lembrade que despois

vendrá xente a limpar todo o que ides tirar nas festas de Bou-Zas. Así que intentade non tirar porcaria e manchar o mínimo nas festas de Bou-Zas. Bailade, comedede, bebede, reide nas festas de Bou-Zas. Non coiades cogor-Zas ni andedes as ver-Zas para ligar con rapa-Zas. Disfrutar das festas. Utilizade sempre a cabeceña aínda despois de beber unhas boas tazas de viño.

Recordade, deixade ben alto o nome das festas de Bou-Zas. ¡¡Viva Bouzasii ¡¡Vivan as festas do Cristo dos Aflixidos!! ¡¡Viva a Pirotecnia piromusical, piro poética!! Que viva toda esta xente. Gracias



Suene la música !

Celebrando por todo lo alto



ENCENDIDO Y ALUMBRADO



Telmo Pérez, Emilio Rodríguez, Ana Mejías, Carmela Silva, Javier Grande, Abel Caballero, Sergio Pazos, Iñigo Andonegui, Elena Espinosa y Fernando Malvar.



Javier Grande, Abel Caballero y Sergio Pazos.



Cantando el himno gallego



¡Viva Vigo, Viva Bouzas!



Tiempo de disfrutar y de reír



A la una, a las dos y a las tres



Alfonso Marnotes, Iñigo Andonegui, Fernando Magdalena, Javier Grande, Sergio Pazos, Juan Andonegui, Telmo Pérez y Fernando Malvar



Muy quieta y muy atenta al inicio de fiesta

SERVICIO Y ASISTENCIA EN TODO EL MUNDO



MUELLE DE REPARACIONES DE BUQUES DE BOUZAS,
NAVE 10 - 36208 VIGO
PONTEVEDRA (ESPAÑA)

+34 986 290 559
+34 986 299 163
WWW.KRUGNAVAL.COM



**VOLVO
PENTA**



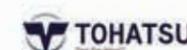
NAUTICA RECREO



NAVAL PROFESIONAL



INDUSTRIAL



Celebraciones Religiosas 2022

Bajada del Cristo

TRIDUO



Bajar el Cristo del altar mayor para entronizarlo majestuosamente en la iglesia para que todos puedan acercarse a él, es un acto lleno de religiosidad y amor. Marca el inicio de una nueva y especial presencia de nuestro muy querido Cristo de los Afligidos a quien con el corazón en la mano le decimos: ¡Aquí estamos, Señor, otra vez. Gracias por convivir de manera especial y cercana con tus queridos hijos de Bouzas!



Bajando el Cristo con sumo cuidado



Párroco, D. Juan Carlos Rial

El Triduo tiene por finalidad la preparación religiosa y espiritual de nuestras mentes y corazón para no olvidar que en lo más profundo y trascendente de nuestras fiestas debe estar siempre el sentido religioso de las mismas. Es al Cristo de los Afligidos a quien celebramos cada año.



Rvdo. Guillermo Juan Morado, párroco de San Pablo



Margarita Alconchel leyendo la Biblia



Andonegui, Cardama y Purificación Gestoso. En bancos de la izquierda, portadores Víctor, Roberto, Antonio, Xavier, Aitor, Jose Ignacio y Lino.



Íñigo Andonegui participando en la ceremonia



Los marineros y el pueblo de Bouzas cantando el himno al Cristo



Carmen Pazó cantando al Cristo de los Afligidos



El Cristo ya está en su trono para presidir y bendecir las fiestas



Siguiendo la ceremonia con devoción

MISA MAYOR

Recepción de autoridades

Misa Mayor o solemne. El domingo de las fiestas por excelencia que empieza con un sonoro lanzamiento de cohetes. Al acercarse la hora de comienzo de la Santa Misa, autoridades religiosas y civiles se encuentran en el atrio compartiendo alegría y amistad.



Mario Cardama saluda a Carlos López Font



Alfonso Marnotes y Telmo conversan con Carlos López Font



El obispo saluda cariñosamente a unas niñas de primera comunión



Don Luis y don Juan Carlos Rial muestran la felicidad en sus rostros



Víctor Montenegro (Memel), Purificación Gestoso, Mª Carmen Lago, Nuria Sanjuás, Carlos Lago y Carlos López Font

La Suite Hotel ★★

*Diseño y confort
compartiendo un mismo espacio*

RESERVAS 986 247 664
Tomás A. Alonso, 245 36208 VIGO Fax 986 247 664
info@lasuitehotel.es www.lasuitehotel.es

Pastelería Creativa

Te esperamos!

Tartas Personalizadas
 Mesas dulces para cualquier evento:

- *Bodas
- *Comuniones
- *Bautizos
- *Baby shower
- *Cumpleaños

☎ 698 18 75 73 ☎ 986 11 42 44
 📍 Johan Carballeira, 20 bajo - Bouzas
 ✉ unmundodedulzuras@gmail.com
 📷 @dolcepaola.vigo

A ZúA
 LAVANDERÍA AUTOSERVICIO
ROUPALIMPA

abierto de 9:00 a 22:00 h.
 7 días a la semana

LAVADO 9 kg.	3€
LAVADO 14 kg.	5€
LAVADO 19 kg.	7€
SECADO 17 kg.	3€

detergente y suavizante incluidos
 se desinfecta después de cada lavado

BEIRA MAR
 MERCADO DE BOUZAS
 Rúa Covadonga
 RROUPALIMPA
 Rúa Poeta Anón
 ALAMEDA DE BOUZAS
 Rúa Tomás A. Alonso

zona de espera
 wi-fi gratis
 prensa y revistas



Íñigo Andonegui saluda a Carlos López Font



El Cofrade Mayor saluda a Jesús Vázquez Almuiña



Señora de Dieste, Purificación Gestoso, Víctor Montenegro, José María Dieste, Kuki Bastos y Urbanita



Santiago Vidal, José María Dieste, José Santiago Rodríguez y Mario Cardama

Misa y ofrenda



Y llega así el tradicional momento de la celebración eucarística, presidida por el señor obispo, acompañado por el pueblo de Bouzas fiel a su tradición y a su fe, en cuyo transcurso se realiza la Ofrenda al Santísimo Cristo de los Afligidos, que en 2022 estuvo a cargo de Marora Martín-Caloto Alonso, Hermana Mayor de la Cofradía del Santísimo Cristo de la Victoria de Vigo.

BAÑO Y +

Hacemos Hogar



☎ 986 211 576

C/ Tomas A. Alonso 194, Bouzas, Vigo



LA CONTINA
del Liceo

Gastronomía, copas y eventos

Eduardo Cabello, 8 Bouzas 689 950 851



Jesús Vázquez Almuiña, Alfonso Marnotes, Mario Cardama y José Santiago Rodríguez



Íñigo leyendo la palabra de Dios



Autoridades y pueblo durante la celebración



Incensando al Cristo de los Afligidos



El párroco incensa el misal para la lectura del Evangelio



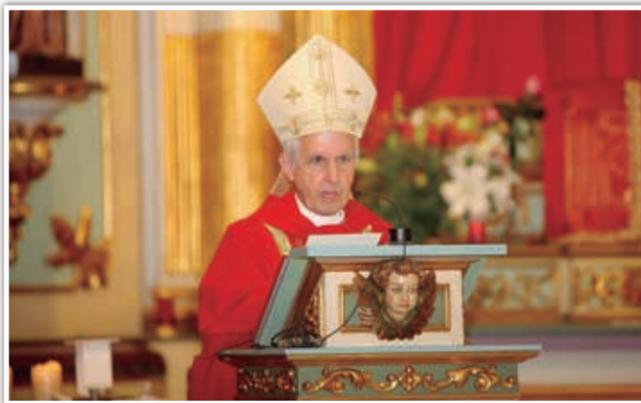
Respeto y atención en la Eucaristía



Nuria Sanjuás y Carlos Lago



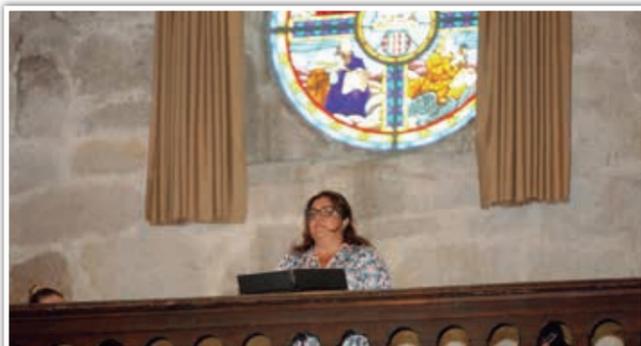
Jacobo Andonegui, Paloma Prieto y Gabriela Andonegui



El obispo se dirige al pueblo de Dios



Ángeles Peleteiro participando en las lecturas sagradas



Marián, de la coral Casablanca, cantando desde el coro



Celebrando los sagrados misterios



Foto del recuerdo delante del Cristo

OFRENDA AL SANTÍSIMO CRISTO DE LOS AFLIGIDOS DE BOUZAS

Marora Martín Caloto Alonso



Marora Martín Caloto leyendo la Ofrenda al Cristo

Nuestro Cristo recoge, en diálogo íntimo con cada uno de sus devotos, todas las penas que le contamos con la esperanza, y en la seguridad, de que Dios nos ayuda a cada uno de nosotros, dándonos fuerza y alegría para seguir adelante.

Precisamente mientras preparaba estas palabras fui testigo del profundo dolor de una buena mujer que, como tantos gallegos y seguramente muchos boucenses han hecho en sentido contrario, había emigrado de su país a Galicia en busca de trabajo, dejando a su hijo pequeño a cargo de sus padres. Justo a los pocos días de encontrarse en un trabajo estable en el que veía el futuro con tranquilidad, recibió la noticia del mortal accidente de tráfico de su madre, que la obligaba a volver a un lugar sin futuro del que muy probablemente no podría salir ya. Su lamento *"No sé por qué Dios me pide tanto"* me acompaña constantemente estos días en los que reflexiono sobre la aflicción, el sufrimiento y los mecanismos que Dios pone a nuestro alcance para sobreponernos al dolor.



El obispo recibe el texto de la ofrenda

Y es que el éxito no se alcanza sin la superación del sufrimiento previo. Si a un patrón de pesca le preguntas que qué se hace en la mar, seguro que dice: aprender a sufrir. Si a una madre le preguntas por lo que más quiere, seguro que en el marco de la inmensa felicidad que trae consigo la maternidad te podrá describir, dolores, miedos, angustias y malos tragos, que luego se traducen en orgullo y felicidad. Incluso en los éxitos deportivos se dice de los jugadores que *"han sabido sufrir"* cuando se describe el esfuerzo que les ha llevado a la victoria.

Santísimo Cristo de los Afligidos; Señor mío y Dios mío, creo firmemente que estás aquí, que me ves, que me oyes. Tengo el honor de dirigirme a Ti hoy, en nombre de la Cofradía que tiene la otra advocación de Vigo: la del Santísimo Cristo de la Victoria, que tengo el honor de presidir.

Antes de nada, quiero dar las gracias por el inmerecido honor, de poder presentar la ofrenda al Santísimo Cristo de los Afligidos de Bouzas este año.

Vigo y Bouzas caminan totalmente hermanados y con devoción al Cristo, que en el Berbés nos llevó a la Victoria y en Bouzas despliega su misericordia sobre los Afligidos.

Adhesivos Industriales 	Herramientas de corte y taladrado 	Cierres Mecánicos
Motores y Moto-reductores 	Acabados Industriales 	Antivibratorios
Guías Lineales 	Elementos de estanqueidad 	Herramientas manuales
FESTO PNEUMATIC <small>Carreros-Cadenas-Piñones Palans-Accoplamiento</small> 		voestalpine <small>ONE STEP AHEAD</small> ANILLOS DE FIJACIÓN RINGBLOCK
SKF <small>Power Transmisión</small> 		SKF <small>Rodagasa Distribuidor Autorizado</small>

Pol. Industrial A Granxa, P. 260, N. 2, L. 6 C.P. 36400, Porriño, Pontevedra, España
 Tel. 986 342 750 Fax 986 342 289 comercial@rodagasa.com www.rodagasa.com

ASTILLEROS ARMADA

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE BUQUES
Desde 1924

- Ejes de cola
- Guardacabos
- Cierres y camisas de bocina
- Timones, mechas y limeras
- Hélices y mangones
- Pintado de buques
- Chorroado abrasivo
- Calderería
- Tubería y valvulería
- Tanques

Avda. Orillamar, 14 - 36208 VIGO
 T. (0034) 986 291 300
 F. (0034) 986 234 738
 www.astillerosarmada.com

Santísimo Cristo, viéndote hoy, con humildad te pido que algún día comprendamos, como hijos tuyos que somos, que la Gloria solo viene después del sacrificio.

Bouzas es una villa marinera llena de magníficos navegantes. La mar embravecida es una pequeña muestra del poder de Dios, y navegar sus aguas es una gran muestra de la inteligencia y la valentía del hombre. Hay incluso quien dice que cuando sepas navegar, sabrás rezar, porque la gente de mar sabe que una oración sincera es muchas veces imprescindible para volver a puerto sanos y salvos.

Santísimo Cristo, pido hoy tu protección para esta Villa marinera, esta Villa inteligente, que diseña barcos, construye barcos, navega, recoge el producto de la mar y lo comercializa, y que sabe rezar.

Hace poco se coronó el diseño de un galleguista insigne: Manuel Gómez Román. El Alcalde, la Presidenta de la Diputación, y el Sr. Obispo, colocaron al Sagrado Corazón en la cima del monte de la Guía. Así cuando al alba nuestros patronos arrumben el este, proa a la Virgen de la Guía, para llenar del producto de la pesca nuestras lonjas, no solamente tendrán un rumbo seguro,

sino que también sabrán, que la Virgen de la Guía los dirige al corazón de Jesús.

Santísimo Cristo de los Afligidos, permíteme que me dirija ahora a Tu Madre, para pedirle que todas las tristezas, dolores, miedos, cansancios, incertidumbres, es decir, todas las aflicciones que ponemos a Tus pies, las trascienda; y así nuestro Bouzas en particular y nuestro Vigo en general encuentren serenidad y consuelo. Te lo pedimos Madre.

Termino estas palabras constatando que es muy sabio que Bouzas haya sabido poner un nombre tan adecuado a nuestro Cristo: El Santísimo Cristo de los Afligidos.

Los boucenses han visto claro que pedirte ayuda es justo y necesario, y esta advocación nos anima a aprovechar la oportunidad de poner nuestras penas a Tus pies buscando y consiguiendo Tu consuelo.

Santísimo Cristo de los Afligidos, de Bouzas, de los boucenses y de todo Vigo, me despido de este diálogo pidiéndote para tus fieles salud, prosperidad y felicidad.

Muchas gracias.



La imprescindible presencia de la Banda Do val Miñor



Foto del recuerdo 2022 bajo la sombra del olivo centenario



Landrove
FISIOTERAPIA

**FISIOTERAPIA
FISIOPILATES**

Tomás Paredes 23, 36208 Vigo
landrorefisioterapia@gmail.com
www.landrorefisioterapia.com

f i p in

Cita previa: 698 167 942

AUTOESCUELA



BOUZAS

Avenida Atlantida, 27

986 241 696
36208-VIGO

Procesión del Santo Cristo



El Cristo sale de la iglesia para empezar la procesión



Angelito: Carlota Rodríguez Costas, acompañada de su padre Mauro Rodríguez e Íñigo Andonegui, Cofrade Mayor

El Cristo pasea y bendice las calles



QUIENES SOMOS:

Every Parts, S.L. se establece como empresa en Vigo con el objetivo de suministrar materiales de repuesto para todo tipo de motores diesel, gas y fuel. Nuestro reto es suministrar a nuestros clientes materiales ORIGINALES de la mas alta calidad, tanto nuevos como reacondicionados en el menor tiempo posible y con el mejor precio.



Visita Nuestro Catálogo en:

www.everyparts.es

C/ Pardaiña, 11 36208 Vigo
 Almacén: Avda. Atlántida, 34 - Bajo izq. 36208 Vigo
 Telf/Fax: 0034 986 241 431
 e-mail: ep@everyparts.es
 WEB: www.everyparts.es

Autoridades en la procesión



Atentos y devotos en la procesión



Mujeres con Mantilla



La tradición y religiosidad gallega acompañando al Cristo



Portaestandarte, Antonio Fernánde Pérez



Emilio Rodríguez con la cruz procesional



Jacobo Andonegui con cirial





Porteadores llevando en alza al Cristo



Banda municipal de música de Redondela



Porteadores del Cristo

Día del Carmen y San Telmo

Pocas devociones están tan ancladas en la mente y en el corazón como la devoción a la Virgen del Carmen, patrona, entre otras denominaciones, de los hombres de mar. Bouzas no podía ser una excepción siendo su cofradía una de las más antiguas de la parroquia.

El año pasado se celebró el Día de la Virgen del Carmen con la devoción y esplendor que se merece.

Antonio Couce, Comandante de Marina de Vigo, leyó la ofrenda a Nuestra Señora.

Ofrenda



Teresa Cendón leyendo las Lecturas en la Misa Solemne.



Antonio Couce, Comandante de Marina de Vigo, fue el oferente a Nuestra Señora

de superar las duras circunstancias vividas por la pandemia, sentimos el deseo de renovar nuestro fervor y queremos hacerlo rescatando y protegiendo el espíritu original con el que nuestros padres y abuelos y, antes que ellos, los suyos, iniciaron esta secular celebración.

Como consecuencia de este deseo, esta comunidad marítima ya ha comenzado a trabajar para intentar satisfacer este anhelo de forma integradora, primando el sentimiento y fomentando la concordia, en busca también de la procura de una nueva y larga vida para esta celebración.

Por esta razón, Nuestra Señora, hoy queremos centrarnos en este espíritu original, hoy ya secular, que continúa vivo en nuestros corazones.

Y ello nos lleva a hablaros de nosotros, de los que nos consideramos vuestros, de los que anhelamos vuestra protección, vuestra guía y vuestro consuelo.

Y si tuviésemos que definirnos, tendríamos que comenzar diciendo que habitualmente somos gente de orden y de sentimiento, de alma serena y de corazón templado, de mano firme y espíritu temeroso de Dios, que nos lleva a creer muy mayoritariamente y con fervor en Vos, unos porque

Señora, nuestra señora,

Como muy bien conocéis, en esta Villa marinera de Bouzas siempre hemos celebrado de forma muy fervorosa la festividad del día del Carmen, Vuestro día, para honraros como patrona de las gentes de la mar y de sus familias.

Sin embargo, tristemente he de confesaros que este fervor se ha visto paulatinamente menguando en nuestra ciudad desde principios de este siglo.

Pero hoy, en vías ya nuestra sociedad



La familia Pintos llevando el Estandarte de la Cofradía en la Procesión

Y queremos pedirnos también por los que aquí estamos, para que nos ampare siempre, para que aprendamos a respetar, querer y cuidar a nuestros mayores y para que logremos sacar adelante a nuestros hijos, educándoles en el amor y respeto al prójimo y también en el temor de Dios.

Señora, Nuestra Señora, la mar es una de las mejores simbologías de la libertad, porque eligiendo el rumbo que elijamos, siempre podremos llegar al puerto que queramos.



Preciosa imagen de Nuestra Señora en la procesión, con la iglesia Parroquial al fondo

Y así, también nos atrevemos a pedirnos que nos guíes en la elección personal de nuestros rumbos en la vida;

Para que nos lleven a puertos buenos
 Para que sepamos hacer buen uso de nuestra libertad y de nuestra vida
 Para que generemos bienestar y amor para nosotros y para los demás y
 Para que alimentemos nuestra convivencia con paz, integración y concordia.

Sin dejarnos cegar por diferencias nimias a las que damos inicialmente excesiva importancia y que siempre acaban resultando irrelevantes, cuando no fruto de nuestra invención por temor o por miedo a lo diferente, y sin detenernos por barreras salvables que nuestro tesón siempre logra eliminar con el paso del tiempo, ese mismo tiempo que finalmente pone a cada uno en su sitio y dimensiona los problemas con su verdadera entidad.

sí y otros, los más, porque os hemos visto hacer muchas horas extraordinarias, sin reclamar jamás alguna.

Y así son también nuestras familias; de carácter curtido por las ausencias, de alma templada a partes iguales por la incertidumbre y la esperanza y de un espíritu pleno de paciencia y de generosidad, que tiene en la devoción por Vos, Nuestra Señora, una de sus más nobles expresiones.

Y este es principalmente el principal motivo de esta Ofrenda, la expresión de nuestra fervorosa devoción, esa en la que se cobija nuestra esperanza



Músicos tradicionales acompañando la Procesión.

y que mitiga nuestra angustia, esa que nos da fuerza para seguir adelante en el día a día y para esperar lo mejor en cada nueva etapa, en cada nueva marea.

Señora, queremos pedirnos por los que nos dejaron, ya fuera de una forma u otra, porque ellos no escogieron el modo, para que los auxilies y los mantengas a tu lado, proporcionándonos su bien ganado descanso.



Miguel Santalices, Presidente del Parlamento de Galicia; Antonio Couce, Comandante de Marina; Pucha Gestoso, Presidenta de la Cofradía y Teresa Cendón.

Señora, Nuestra Señora:

Volveremos aquí el año que viene.
 Volveremos para renovar nuestra devoción.
 Volveremos para pedirnos por lo mismo que os pedimos hoy:
 Porque queremos seguir viviendo así,
 En el temor de Dios y el amor al prójimo y a nosotros mismos.
 En la caridad cristiana y en la paz del espíritu.

Hasta entonces, Señora, no dejes nunca de orientarnos para que seamos gentes de bien, de corazón limpio y carácter templado.

Sigue procurándonos tu amparo para que sintamos seguridad en las tormentas del día a día, para que sepamos esperar la luz de la calma posterior en lugar de caer en la desesperación y para que no perdamos nuestra ilusión de vivir de esta manera.



Imágenes de Nuestra Señora y san Telmo, regresando al templo parroquial.

Día de San Pedro Pescador

Misa y Ofrenda

Es bien sabido que, dentro de las fiestas de Bouzas, un día importante es el martes, Día de san Pedro, en homenaje a los hombres de mar, porque por mucho que cambien las cosas, Bouzas es y será siempre por excelencia, Villa Marinera.

Igual que en años anteriores, la celebración se llevó a cabo en tres momentos: Misa, almuerzo y procesión, que quedan registrados en las respectivas imágenes.

Durante la Misa, la oferente fue Nuria Sanjuás, Mecánica Mayor Naval



Ofrenda



Nuria Sanjuás Vilar

igualdad en esta profesión sacrificada.

- Descanso eterno para todos nuestros compañeros que han dado su vida en la mar, fallecidos o desaparecidos en ella, en especial mención a los tripulantes del Villa de Pitaxo.
- Consuelo para sus familiares que sufren la incertidumbre de la espera y ánimo necesario para luchar contra todos esos días de soledad.
- Cordura para que en la toma de decisiones prevalezca la seguridad de las personas ante la ansia del reconocimiento y el beneficio económico.

San Pedro Pescador, recibe esta tradicional ofrenda que con cariño y devoción te dedicamos.

Queremos que nos concedas:

- Fuerza para todas las personas que desempeñan este oficio, expuestas a la inmensidad del mar, sujetas al capricho de los elementos.
- Valor para las marineras, patronas, mecánicas, mariscadoras, rederas que se enfrentan a la falta de oportunidades y encuentren la integración e



Te pido por esta Villa marinera de Bouzas, tierra de pescadores, constructores navales y armadores que hoy estamos aquí reunidos para que nos guíes en nuestro camino.

hija de Bouzas, el gran honor de formar parte de este acontecimiento junto con todos los profesionales del mar.

Amén.

Y por último, te agradezco San Pedro, como



Procesión San Pedro Pescador



Angelito Carmen López



Ana mejías, Nuria sanjuás, Carmen Iago



Portador de la Cruz Carlos Pinto



Portador del estandarte, Antonio Fernández

Subida del Cristo



Párroco Juan Carlos Rial

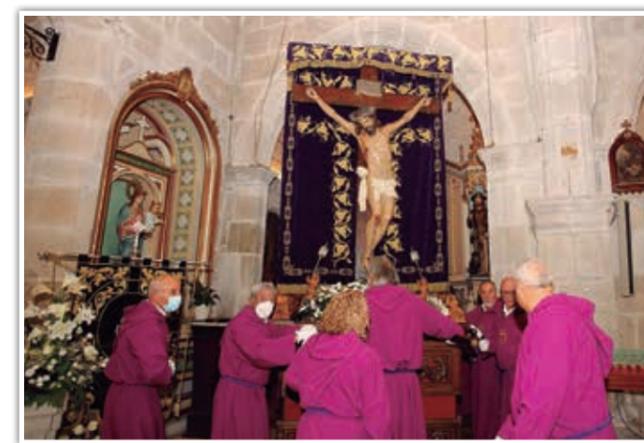


Fernando Escaned

Última adoración de despedida



Llevando el Santísimo Cristo al altar mayor



El pueblo se despide de su Cristo hasta el año que viene



FIESTA 2022

Romería en la Alameda y pasacalles



La banda abriendo la marcha



¡Marchando, señores!



Fernando Malvar, Juan Andonegui, José Antonio Rodríguez y Alfonso Marnotes



José Luis Bastos y Mario Cardama acompañados por Kuki y Urbanita



PINCHE PANCHO
MEZCALERÍA
 Mezcaleria, Cocteleria, y
 Comida mexicana en Bouzas!
 Estamos al lado del Mercado
 C/ Govadonga nº4 - 698 15 21 42



Kuki y Urbanita en pleno festejo

CABLES
ESTRUCTURALES

- Cables y Barras de acero para estructuras
- Sistemas de Elevación y Trincoje de cargas
- Elaboración de Jarcias
- Suministro de Eslingas en cable de acero
- Cadenas de acero y accesorios

Soluciones en cable de acero
www.cablesestructurales.com

CADENAS & TRINCAJES
Cadenas y Trincojes SL
Tlf: 986190022



Panadería Altairán

"Para Pan, Pan, el de Altairán"

Manuel de Castro nº1 (Esq. Florida)
Teléfono: 986 296 802

Avenida Atlántida nº 30
Teléfono: 986 291 081



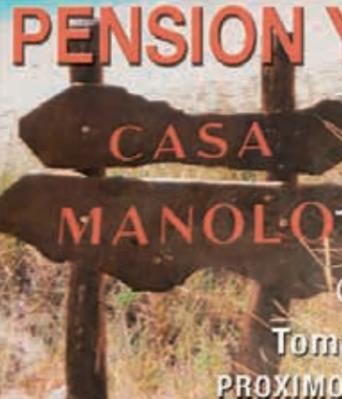
PENSION Y CAFETERIA

CASA MANOLO

VINOS: Albariño, Ribeiro, Ribera
Comidas, Bocadillos, Plato del día • Pensión

Tomás Paredes, 25 • Tel. 986 231 096 - 650 661 759

PROXIMO A PLAYAS Goya VIGO C.P 36208 hospedajemanolo@gmail.com



innova
fisioterapia

Fisioterapeutas colegiados especializados en fisioterapia general, osteopatía y suelo pélvico. Primer phenix liberty de Galicia la más avanzada tecnología para el tratamiento en disfunciones de suelo pélvico, incontinencias urinarias, prolapsos, disfunciones sexuales tanto en hombres como en mujeres. Clases de gimnasia abdominal hipopresiva, individuales o en grupos reducidos.

Plaza de Suárez Llanos, 7 Alameda de Bouzas
36208 Vigo Tlf. 986 110 336
www.innovafisioterapia.com Info@innovafisioterapia.com



ROSQUILLAS

Cristaleiro

Primeiro Mestre Artesán da Rosquilla Galega
Decreto - 145/1.993, do 24 de Xuño

C/. Carlos Fdez. Vázquez, 2
Tel.: 986 360 038 - Fax: 986 369 728
Gondomar




Panadería Damaso

Calle Tomás Alonso 287 Bouzas - Vigo
Telf: 986 12 28 75

Despacho Rico Rico

Calle López Mora, 64 Bajo C
36211 - Vigo Telf: 986 367 645




CARBURANTES SELAS

Descárgate Cepsa Pay

El Club Garrefour

+ VENTA DE BUTANO Y PROPANO

DISPONEMOS DE LAVADO A PRESIÓN Y ASPIRADO DE VEHÍCULOS

Avda. Beiramar, 173 • Tel.: **648 31 80 29** • Vigo









Bastos conversa con Marora Martín



Santiago Vidal y Paco Vázquez



José Antonio, Mario e Íñigo



Urbanita y Miguel Ruiz



Fernando Malvar y Javier Grande



¡Viva la música!



Únete a la gran familia del Liceo!



Anímate a navegar en un auténtico Barco de regatas J-80.



Actividades extra escolares



Gimnasio



Escuela de vela



Concursos de pesca



Varadero y Marina



Salones para fiestas eventos

Eduardo Cabello, 8 / 36208 Vigo
Telf: 986 232 442 www.liceobouzas.com
info@liceobouzas.com

Fuegos de Bouzas



Niña gallega, Ángel Rivas, Abel Caballero, María José Caride, Gorka Gómez e Íñigo Andonegui llegando al lugar de los fuegos repleto de gente



Santiago Vidal, David Regades y Ana Costas



Javier Grande, David Regades, Abel Caballero, Carmela Silva, Íñigo Andonegui y Telmo Pérez



Fila trasera: Maruxa, Roque y Jacobo Andonegui. Delante, de gallegas: Gabriela Andonegui y Paloma Prieto.



A ver, a ver, ¿dónde hay que apretar?



Señoras y señores, amigos, el espectáculo va a comenzar



Carmela Silva, Abel Caballero y David Regades



Juan Andonegui, Alfonso Marnotes, Carlora Bartolomé, Teresa Egerique y Patricia López.



Javier, David, Abel, Carmela e Íñigo



Maruxa Andonegui, el alcalde y Telmo Pérez





grúas y transportes
ROBER

36212 VIGO (Pontevedra)
Telf. 675 476 303

PASTORIZA SOLDADURA

NUEVOS EQUIPOS Q-YARD

ETW ETWELDING PRODUCTS

MAG / TIG ANTORCHAS REPUESTOS

WWW.PASTORIZASOLDADURA.COM · 2023

ACCESORIOS INNOVADORES PARA SOLDADURA

CEA

IDEAL EN ASTILLEROS

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
ISO 45001:2018
BUREAU VERITAS Certification

ROTONDA ZONA FRANCA DE BOUZAS
36203 · VIGO · TEL: 986 299 697

Colexio Atlántida
VIGO

CENTRO PLURILINGÜE DESDE LOS 3 AÑOS
EDUCACIÓN INFANTIL, PRIMARIA Y SECUNDARIA

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

JORNADA CONTINUA

AULA DE MADRUGADORES Y MEDIODÍA

COMEDOR ESCOLAR

C/ ROCÍO, 7
36208 BOUZAS
986233938

cpr.atlantida@edu.xunta.gal
www.colexioatlantida.com
instagram: colexioatlantida_oficial

COMIDA DE SAN PEDRO



Comandante Antonio Couce, David Regades, Elena Espinosa, Carlos Lago, Miguel A. Santalices, Javier Touza, Jesús Vázquez, Iñigo Andonegui, Marta Fernández-Tapias, Nuria Sanjuás.



Teresa Cendón, Carmen Lago, Ana M^o Mejías, Rubén Pérez, Teresa Egerique, Paloma Rueda, Jana Mary Freire, Ignacio López Chaves, Carlota Bartolomé, Alfonso Marnotes,



CABEZUDOS

Como dice nuestro himno gallego, "a nosa voz entenden os bos e xenerosos", como estos buenos y simpáticos cabezudos que todos los años recorren las calles de la Villa sembrando alegría y cariño para grandes y pequeños. Pasan como personajes anónimos pero detrás del disfraz se esconde siempre un gran corazón.

Gracias infinitas por vuestra manera de entender la vida que siempre enseña que antes que nada lo esencial es la cooperación.



EMILIO RODRÍGUEZ BERMÚDEZ



La música como arte forma parte esencial de la cultura y de la vida de los pueblos. Las bandas gallegas, además de muy tradicionales y con un futuro espléndido, están siempre presentes en nuestras fiestas ocupando un lugar importante en la programación, como lo demuestra Emilio Rodríguez Bermúdez, gran colaborador, dirigiendo y disfrutando al mismo tiempo. Gracias Emilio.

Rua Tomas A. Alonso 242 Bajo, Bouzas, Vigo

☎ 986 12 25 27

GRUAS DONIZ

Grúas Móviles Telescópicas hasta 650 Tn y Celosía hasta 500 Tn.

Camiones Grúa hasta 135 Tm y 40 m.

Transportes Especiales: Plataformas extensibles hasta 50m, góndolas rebajadas, modulares, camas bajas y portatubos, dolly, etc.

VIGO - PONTEVEDRA - PORRIÑO - SANTIAGO - OURENSE

☎ 986288080 ✉ info@gruasdoniz.es 🌐 www.gruasdoniz.es 📺

Bar Ribeiro

VINOS Y TAPAS

C/ Santo Cristo, 3
36208 BOUZAS (Vigo)
Teléf. 886 143 782
ribeirobar@gmx.com

eguzki ribeiro

Clínica Veterinaria

BOUZAS

Servicio gratuito a domicilio
de alimentos y accesorios para su mascota

HORARIO:
de 10:00 a 13:30 h.
y de 17:00 a 20:30 h.
SÁBADOS:
de 10:30 a 14:00 h.

Tomás Paredes, 52 - Tel. 986 241 024
36208 Vigo

e-mail: clinicabouzas@gmail.com

Rúa do Pazo, 2 - Tel./Fax: 986 238 047
36208 Bouzas - VIGO

Cafetería

ASOCIACIÓN DE VECIÑOS DE BOUZAS

Felices Fiestas Bouzas

Ángel y Carmen

Rúa do Pazo, 2
Tel./Fax: 986 233 521
36208 Bouzas VIGO

Talleres OLEGARIO
Nueva Gerencia

- MECÁNICA
- ALINEADO DE DIRECCIÓN
- PUESTA A PUNTO
- MANTENIMIENTO GENERAL
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- MECÁNICA DE MOTOS

Piezas de segunda mano moto

Pablo Rodríguez



Tomás A. Alonso, nº 98 - Tel. 986 295 145 - 36208 VIGO

CLÍNICA
DENTAL
LIJO



986 210 370
repcion@clinicadentallijo.com

Av. Castelao 45 portal 2 1º C
Vigo (pontevedra) 36209

**HIERROS
MIGUEL**

Polígono Industrial de Pasaxe - Vincios
GONDOMAR Pontevedra
Tel./Fax: 986 469 505

Salpevi
Servicios Técnicos y Gestión de Obras

Rúa Tomás A. Alonso, 185 bajo - 36208 VIGO (Pontevedra)
Teléfono: 886 165 720 - WhatsApp: 655 766 095
www.salpevi.es - contacto@salpevi.es

SZsoluziona & safety **JalPe** **ePri**

José Antonio Álvarez Pérez
Ingeniero T. Industrial - Colegiado 3.437 COITI Vigo
Móv II: 610 712 719 - contacto@jaap.es

COLABORACIONES

Tres facetas de BOUZAS

Hurgando en "papeles" del archivo de mi abuelo, José Espinosa Rodríguez, Cronista Oficial de Vigo durante varios decenios, encontré este artículo que, por los años 50, publicó él en un "Archivo de Vigueses".

Tres facetas de BOUZAS

Por la circunstancia de hallarse esta villa en el litoral de nuestra espléndida bahía, fue siempre apetecida por cuantos por el mar caminaron, ocasionando repetidas veces que la ocupasen, saqueasen e incendiasen.

En un documento existente en el archivo de la catedral de Tuy, cuya data es del año 1409, se lee que el bastardo Enrique II, dice que Suero Yáñez de Parada infirió ciertos daños a esta feligresía, aunque no expresa cuáles fueron.

En 1585, el famoso almirante inglés Drake, terror de la gente de mar de estos contornos, desembarcó aquí sus huestes para poder atacar a la entonces Villa de Vigo, encerrada en murallas, pero no consiguió entrar en ella, por impedírselo los boucenses y habitantes comarcanos, hábilmente dirigidos por el gobernador de Bayona, Bermúdez de Castro y por Sarmiento de Acuña, Señor de Gondomar.

Cuatro años más tarde se repitió la intentona inglesa, con mayor número de fuerzas, y entonces sí se apoderaron de la plaza de Vigo, no sin antes tener que luchar nuevamente con los hijos de Bouzas, ocasionando muchos muertos, entre estos, un alcurniado señor, a quien, según documento de mi propiedad, le cortaron la cabeza, sustituyéndola por la de un cerdo, paseando así su cadáver por las calles de Bouzas. El infortunado se llamaba Alonso Pérez de Ceta y tenía su casa al pie del atrio de la inmediata colegiata de Coya.

El mismo documento de donde tomo estas notas dice que en aquella ocasión pocas fueron las casas de Bouzas que se libraron de la furia de los ingleses.

Otro documento de mi archivo particular registra que el día 3 de diciembre de 1617 se presentó en las islas Cies una escuadra de bajeles turcos, diez de cuyos barcos acometieron a la villa de Bouzas y el día siguiente, la cañonearon.

En la mañana del día 2 de noviembre de 1665, el ejército portugués irrumpió violentamente en el pueblo. El conde de Prado, que mandaba las fuerzas invasoras, estableció en Bouzas su cuartel general y lo primero que hizo fue cortar las comunicaciones con la plaza de Vigo, pretendiendo rendirla por hambre. La soldadesca, entonces, hizo lo de siempre cometiendo toda clase de atropellos hasta que llegaron nuestras tropas, que impidieron que se realizase la intentona portuguesa.

En 1719, los ingleses volvieron a desembarcar en Bouzas, para atacar nuevamente a Vigo, y con tal motivo los pacíficos boucenses sufrieron otra vez los desmanes de los extranjeros.

Y por último, digamos que en 1809 los hijos de esta villa, capitaneados por su juez, don Cayetano Parada y Pérez de Limia, tomaron parte muy activa y principal en la reconquista de Vigo.

Bouzas marinera

Bouzas, como todos los pueblos que se hallan a la orilla del mar, es esencialmente marinera y pescadora. Poco más de medio siglo atrás, sus habitantes vivían casi exclusivamente del producto de su trabajo en el mar, realizado en minúsculas embarcaciones, con las que muchas veces no se atrevían a perder de vista las islas Cies, especialmente cuando el Océano pierde la calma.

Con aquellos barquichuelos, movidos a vela y a remo (gamelas, faluchos, dornas, traimeras, etc.), conquistaban "el pan nuestro de cada día", sucediendo en tal faena los hijos a los padres, como lo demuestran los libros sacramentales de la parroquia, en los que abunda citado el oficio de marinero;

Luchando, año tras año, con valentía y tenacidad, y sufriendo pacientemente las penalidades propias del que pelea con las olas, fueron creando riqueza, hoy reflejada en la flota

**BOUZAS
DÖNER
KEBAB**

KEBAB **PLATOS COMBINADOS**

ROLLO DE PAN PITA DURUM **PIZZA TURCA ENROLLADA**

"El autentico sabor de Turquía"

SERVICIO A DOMICILIO 1€ HASTA LAS 00:00 HS. PEDIDO MÍNIMO: 10€

Horario: De Lunes a Domingo de 12:00 hs. a 00:00hs.
Calle Tomás Paredes, 1 Bouzas - Telf: 886 298 420 / 613 519 298

pesquera, que tiene más de doscientos barcos de vapor, con los que se alejan de este litoral, para volver siempre cargados con el producto de su labor, que se traduce en respetables sumas de dinero.

La flota pesquera de Bouzas es la más importante de Europa, registrando, en su historial el hecho de ser la primera que usó el procedimiento de pescar "en pareja". Sus tripulaciones suman más de dos mil hombres, y el capital empleado se cifra en varios millones de pesetas.

Los boucenses, orgullosos siempre de su raigambre marinera, van creando industrias, cuyos productos manufacturados traspasan ya las fronteras de la Patria.

Bouzas religiosa

Desde fecha imprecisa los boucenses festejan con gran devoción al Buen Jesús de los Afligidos, para lo cual se agrupan en una cofradía cuya fundación se remonta a la primera mitad del siglo XVII.

De 1564 data la Cruz parroquial de plata repujada, que es una obra artística de gran mérito y mide de alto 1'50 m. y en los brazos 0'58 m. Según inscripción que tiene en la peana, le hizo Marcos Carballo García, familiar y notario del Santo Oficio.

En 1599, cuando la peste azotó a Galicia y especialmente en las riberas del Miño, el Cabildo de la catedral de Tuy se refugió en esta parroquia, donde, naturalmente, tuvo que oficiar como lo determinan sus reglas.

En 1605, con motivo del nacimiento del que más tarde se llamó Felipe IV, rey de España, se celebró en Bouzas una gran fiesta religiosa, en la que ofició el obispo diocesano, don Francisco Terrones del Caño, tomando parte en la misa gran número de sacerdotes comarcanos, terminada la cual salió del templo urna nutridísima procesión, en la cual figuraron varias imágenes de Santos, la "danza de espadas" del gremio del Corpus Christi, todas las cruces parroquiales del distrito y, ocupando la presidencia, el señor obispo citado.

Bouzas tiene por Patrono celestial al Arcángel San Miguel, al que festejan modestamente en su día propio, o sea el 29 de septiembre, sin alharacas callejeras. La fiesta grande de Bouzas es la que se celebra el tercer domingo de julio en honor del Crucificado, bajo la advocación del Cristo de los Afligidos. En tal fecha los boucenses "echan la casa por la ventana", reuniéndose allí la casi totalidad de los que se hallan lejos ocupados en sus faenas pesqueras.

Los marineros fueron siempre hombres de creencias religiosas, transmitidas de padres a

hijos y continuamente sostenidas por su peligroso modo de vivir. La fe en el Salvador la manifiestan en la Iglesia, donde no reparan en gastos para la brillantez de la fiesta que se celebra en la fecha citada oficialmente, dando el nombre de Cristo a una de sus calles y en sus domicilios con estampas del Redentor, continuamente alumbradas, y ante las cuales rezan siempre.

El día de la fiesta anual se celebra con gran pompa y esplendor la función religiosa: Misa a gran orquesta, ocupando la sagrada cátedra un famoso orador, realizado el acto por el Prelado diocesano, que alguna vez ofició de Pontifical. Por la tarde sale la procesión, siempre muy concurrida, en cuyo acto es tradicional que le imagen del Cristo aparezca en la puerta del templo, en el mismo momento en que el sol se oculta tras la península de Morrazo. Cuando se acerca al muelle, tiene lugar un alarde pirotécnico, que después de recogida la religiosa comitiva en la iglesia, se prolonga hasta más de media noche, en una demostración artística que tal vez no tenga parangón. El "fuego de Bouzas" congrega allí a muchos millares de personas, que acuden por todos los medios: tranvías, autos, barcos, etc., para presenciar el magnífico espectáculo, que se repite al día siguiente.

Junto a este artículo, aparecía un recuadro sobre una teoría de peces palpitantes:

Bouzas, la pescadora, puede hoy exhibir con orgullo sus tradiciones de viejo solar, que don José Espinosa y Baltasar Veiga glosan en este «Archivo del Vigués». Ni siquiera el rápido impulso de la villa, su traza moderna de hoy y el futuro que danza ante su avance han podido borrar el recuerdo nostálgico del boucense por su pasado. Pero en la comunidad viguesa Bouzas ocupa el más honroso de los lugares: es uno de los soportes —por la laboriosidad de sus habitantes, su animoso temperamento y ese fuerte sentido familiar que mantiene a la villa en una peculiar personalidad y un indeclinable carácter distintivo— de este Vigo que aun confía a Bouzas, nacida y empujada al presente actual sobre una teoría de peces palpitantes, el cometido esencial de ser puente de unión con la Zona Franca.



José Carlos Espinosa

COLABORACIONES

Bouzas en la época Romana

Bouzas era una villa marinera en la época romana. De acuerdo con las evidencias arqueológicas, la Ría de Vigo estaba densamente poblada. Veintisiete castros estaban activos en aquellos tiempos, en lo que hoy es el área del municipio de Vigo.

Cuatro de los tramos del itinerario nº 20, vía romana "per loca maritima", medidos en estadios, unidades utilizadas en navegación, eran recorridos por el mar. Uno de sus hitos estaba en el Cabo de Vicos, en las islas Cíes, como publicué en la revista de O Cabaleiro das Cunchas en 2017. El encaje matemático de las distancias del Itinerario nº 19 permite determinar otro lugar cercano, O Berbés, que antaño era conocido como Burbida. Sin olvidar la existencia de una villa romana recientemente descubierta en la calle Marqués de Valterra, al lado mismo.

En Orillamar había un potente banco marisquero que se extendía hacia Bouzas, donde había vieiras y almejas de buen tamaño, como contaban nuestros abuelos. Más lejos, en El Arenal,

Un pueblo de gentes estrechamente vinculadas con el mar, igual que hoy día, con el Cabezo, que daba un cierto resguardo cuando había mar de poniente.

En Alcabre, en el mismo lugar donde hoy está el Museo del mar, están los restos púnicos do Muiño do Vento, testigo de la presencia cartaginesa en la orilla sur de la ría de Vigo, mucho antes de la presencia romana. Hay restos romanos en O Fiunchal, O Cocho, Roade, y hasta la villa romana de Toralla, pasando por los arenales de Samil y O Bao. Hay abundantes restos de anclas líticas púnicas por todas las costas de la ría, en especial en las aguas protegidas de la isla sur de Cíes, donde llegaban en aquellos tiempos los navegantes griegos y fenicios, encontrando en ese lugar un sitio muy adecuado para el descanso después de la rectilínea costa portuguesa, abierta y carente de buenos refugios; al sur la Ostia fluvial de la desembocadura del río Miño, canal navegable para pequeñas embarcaciones hasta Tui (Tudæ) y aguas arriba.

En el monte llamado O Castro tenemos

estaba Turonio, el puerto de la costa de Galicia adonde arribaron los vándalos, que viajaban en sus naves, y prendieron a numerosas familias, de acuerdo con Idacio, al final del Imperio Romano.

Item/iter per loca marítima a bracara asturicam (También/camino por lugares marítimos desde Braga hasta Astorga)			
Limia	XIX	19 millia passuum	28,1 km
Tudæ	XXIII	24 millia passuum	35,5 km
Aquis Celanis	CLXV	165 stadia	30,5 km
Vicos Caporum (Vico Spacorum)	CXCV	195 stadia	36,1 "
Ad Duos Pontes	CL	150 stadia	27,8 "
Grandimiro	CLXXX	180 stadia	33,3 "
Trigundo	XXII	22 millia passuum	32,8 "
Brigætium (Brigantium)	XXX	30 millia passuum	44,4 "
Caranico	XVIII	18 millia passuum	26,7 "
Luco Augusti	XVII	17 millia passuum	25,2 "
Timalino	XXII	22 millia passuum	32,6 "
Ponte Neuizæ	XII	12 millia passuum	17,8 "
Uttaris	XX	20 millia passuum	29,6 "
Bergido	XVI	16 millia passuum	23,7 "
Asturica	L	50 millia passuum	74,0 "

Itinerario Romano nº20

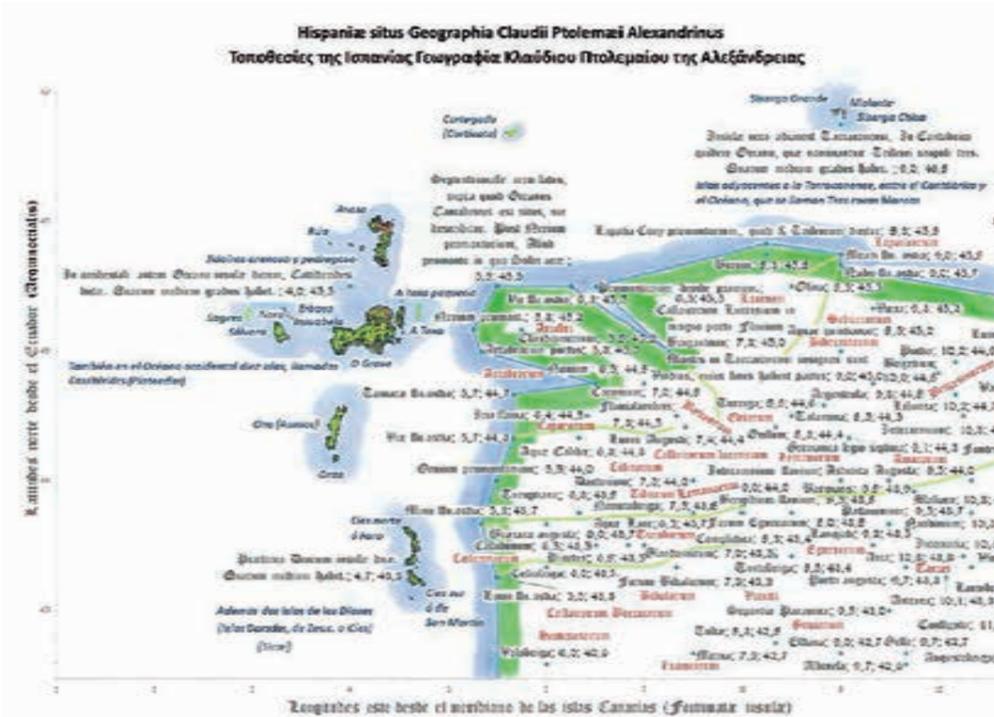
los restos del castro del mismo nombre, como lo prueban los recientes descubrimientos. El nombre de este lugar es deducible del hito de la vía romana nº 20, Vico Spacorum, aunque uno de los códices dice Vicos Pacorum. Esto permite determinar el nombre colectivo del pueblo reconocido en aquellos veintisiete castros, que sería Vicos Caporum, o "Vicos de los Caporos", siendo este el nombre que se atribuye a los habitantes de esta zona.

La Geographia de Claudio Ptolomeo también nos ayuda a determinar como era la Bouzas romana, como podemos observar en el mapa adjunto. En particular encontramos dos islas cercanas, claramente visibles al occidente, conocidas en aquellos tiempos como las "dos islas de los dioses". Las ubicaciones, determinadas por estimación, como corresponde a un mapa del siglo segundo, aunque fijadas como puntos exactos para reproducir después fielmente el mapa, proceden de los informes y relatos de los viajeros y navegantes que obraban en poder de la Biblioteca de Alejandría.

Islas adyacentes a la Tarraconense, en el Cantábrico. / *Islas adyacentes a la Tarraconense, en el Cantábrico, aunque de hecho en el Océano, llamadas Tres Rocas Blancas. Su mitad está en grados 9 (Lon. 9,0°) 46 ½ ¼ (Lat. 46,8°).*

En la parte occidental del océano también diez islas, llamadas Plateadas (cassitérides, o del color del estaño). Los grados de cuya mitad son 4 (Lon. 4,0°) 45 ½ (Lat. 45,5°). Además dos islas de los dioses (Doradas). De las cuales su mitad está en 4 ⅔ (Lon. 4,7°) 43 ⅓ (Lat. 43,3°). Claudio Ptolomeo de Alejandria, Geographia

Este mapa fue delineado en el siglo II d.C. Claudio Ptolomeo cita el año primero del emperador Antonino Pio en su tratado Almagesto, escrito por la misma época. Era el año 138 d.C. Sobre los puntos ptolemaicos, que son estimaciones, se describen los tres archipiélagos que existían frente a las costas de Galicia, y se han superpuesto los mapas modernos de los tres archipiélagos que hay hoy día frente a estas mismas costas.



Mapa del noroeste de la Tarraconense de acuerdo con las coordenadas ptolemaicas, longitudes y latitudes

Las Tres rocas blancas, islas Sisargas, muy desplazadas hacia el Cantábrico. Las Diez islas Casitérides, algo alejadas de más de la costa, y las Dos islas de los dioses, islas de Zeus, o Cíes, al sur del río Miño, cuando les corresponde estar al norte.

De acuerdo con el Códice Calixtino los discípulos del Apóstol Santiago trajeron sus restos en barca desde Jaffa (Palestina) hasta el puerto de Iria, hechos llamados Translatio Sancti Jacobi.

De ser esto cierto, el paso de la barca se tuvo que realizar entre Bouzas y el cabo de Vicos (Islas Cíes), camino natural por el mar, que me parece más probable, aunque es posible que hubiera pasado al occidente de las islas Cíes. Lo que es indudable es la existencia de una vía con cuatro tramos por el mar, justificada por las mediciones de las distancias del Itinerario de Antonino. A partir de la llegada a Iria, y ya por tierra, se puede determinar, igualmente en base a las distancias, el nombre del lugar donde reposarían los restos del Apóstol Santiago, en aquellos tiempos llamado Trigundo, sobre los cuales se construiría siglos más tarde la Catedral de Santiago de Compostela.

En los tiempos de Jesucristo, Bouzas era una villa marinera, en los confines de la costa Atlántica de la Hispania Tarraconense, igual que en nuestro tiempo.



César González Crespán



- Material Escolar y Oficina
- Libros de Lectura y Texto
- Equipos Informáticos
- Mobiliario de Oficina y Complementos
- Regalos

Reserva libros
Curso escolar
2023 - 2024



C.I.E.S.
LIBRERIA PAPELERIA

C/Casiano Martínez N° 40 Bajo 36208 Bouzas-Vigo
Tfno 986 213 994 Fax 986 292 306
www.libreriacies.es info@comercialcies.es

CENTRO DE DÍA PARA PERSONAS MAYORES Y FAMILIAS

NET - AVÓ

986 11 66 60

www.centrodedia.net

centrodedianetavo@gmail.com

CENTRO
Vázquez Varela,17

BOUZAS
Vila de Bouzas, 2

656692945

623024084



COLABORACIONES

Otras Leyendas

“O Milagre d’as Cunchas”

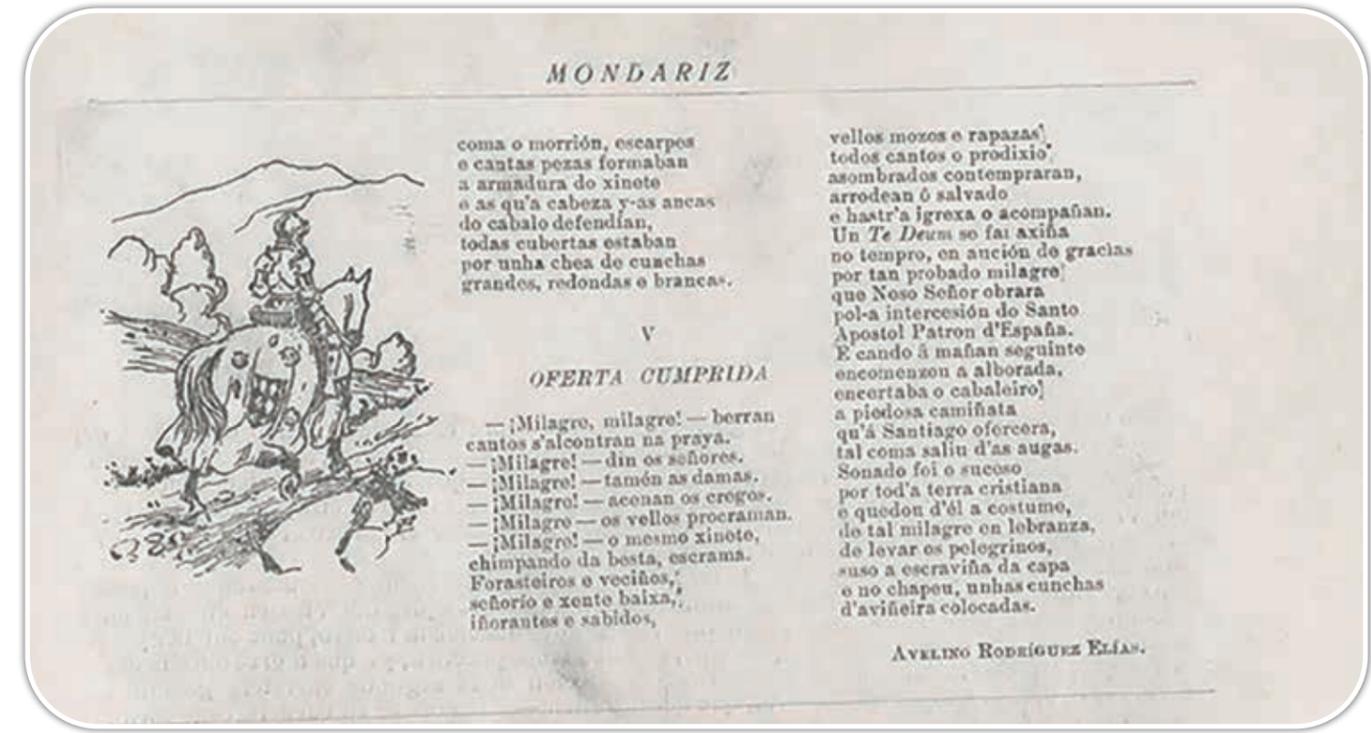
Leenda:

Aunque ya teníamos constancia de la existencia de otras versiones de la Leyenda do Cabaleiro das Cunchas, desconocíamos, sin embargo, la aportación del escritor Avelino Rodríguez Elías a esta cuestión, y más concretamente, desconocíamos el fantástico poema en gallego que dedicó a Bouzas y a su leyenda en abril de 1920; un poema que publicó en la revista ilustrada Mondariz, que dirigían sus afines y amigos, Enrique y Ramón Peinador.

Fue 1920 un año en el que Bouzas estuvo presente en la faceta política del periodista y escritor, ya que, como publicamos en anteriores ediciones del libro, sus convicciones galleguistas lo llevaron a defender ante el pleno del ayuntamiento la propuesta de nombrar a dos de las actuales calles de Bouzas con el nombre de Poeta Añón y Alfredo Brañas.

El poema que reproducimos a continuación habla de Bouzas, de sus gentes, de su historia y de sus casas y, como si de otra Atlántida se tratase, hasta dice que, iun terremoto!, la dejó medio enterrada. Y a continuación nos descubre una famosa leyenda, sin boda y sin barca, pero con caballeros, torneos, conchas y agua; una leyenda que, en definitiva, “cheira á yodo da praya”.

La Redacción



Advertisement for 'O'CHEO' restaurant, featuring 'PREMIUM MEAT BOCATERIA', 'HAMBURGUESERÍA', and 'SINCE 2012'. It lists the address 'Paulino Freire, 14 BOUZAS - VIGO' and phone number '886 125 366'. It also includes a list of menu items like 'CALAMARES ZORZA', 'JAMÓN ASADO', and 'CHORIZOS CRIOLLOS'.

Advertisement for 'Restaurante A Gavela', featuring 'ESPECIALIDADES' such as 'Lubrigante con arroz', 'Caldereta de pescado', and 'Rodaballo con fideos'. It lists the address 'Rúa Eduardo Cabello, 17' and phone numbers '986 207 600' and '36208 Bouzas VIGO'.

COLABORACIONES

“LA FIESTA EN FOTOS”

Concursos de fotografía de los últimos años

Reproducimos las imágenes ganadoras del concurso fotográfico de los últimos años sobre las fiestas de Bouzas (valiosamente conservadas por Telmo) para que la memoria, a veces más traidora de lo que quisiéramos, no nos haga olvidar a tan buenos fotógrafos aficionados que andan por las calles y ven cosas o instantáneas por donde nosotros también pasamos y no captaron nuestra atención.

Se trata, pues, de un recuerdo retrospectivo que, más allá del recuerdo, muestra con evidencia la calidad fotográfica de sus autores. ¡Disfrutémoslas!

Telmo Grande



Aldana - Colman-Dulzura



Aaron Roda - Sujeto nº 3 Color



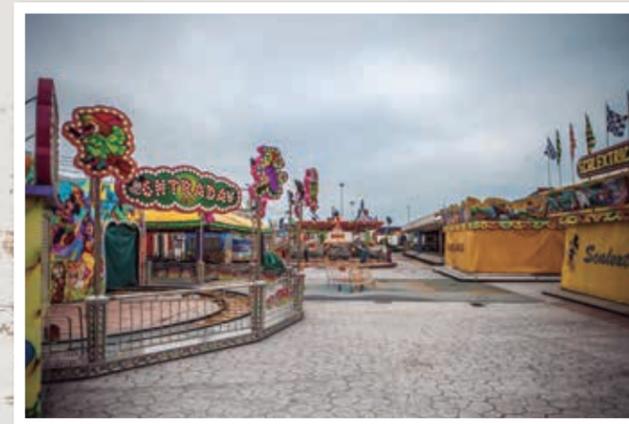
Carolina Guimeran - La banda



Carla Pinheiro - Morriña



Daniel Ibañez - Comienza la Luz



Eduardo Armada - Game Over 2



Eduardo Armada - Game Over



Antonio Gutierrez - Puesta a punto



Antonio Gutierrez - Puesta a Punto



Cando cae a noite - German Rodal



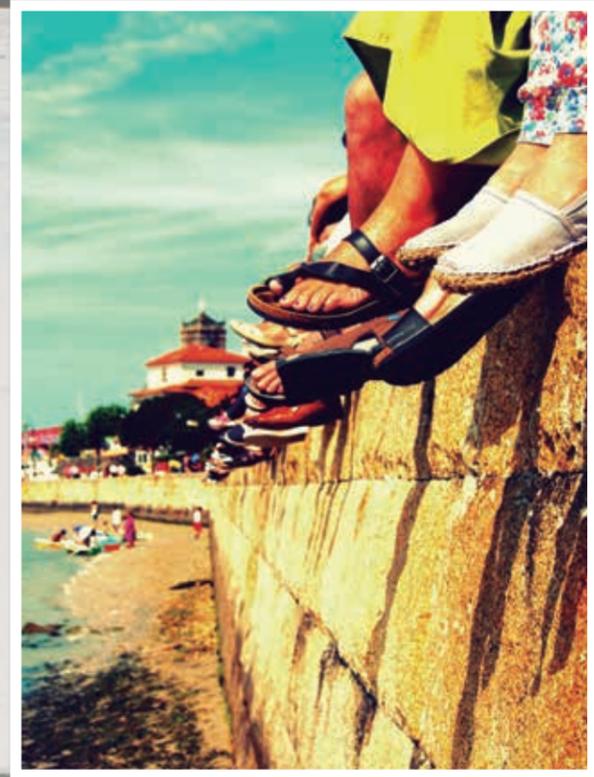
Javier Regueira - Fuegos y reflejo



Juan Teixeira - Explosion DeCor



Pablo Mora - Preparando os faluchos



Xian Parga - Campeonato do Mundo



Manuel Franco - Primeras Luces



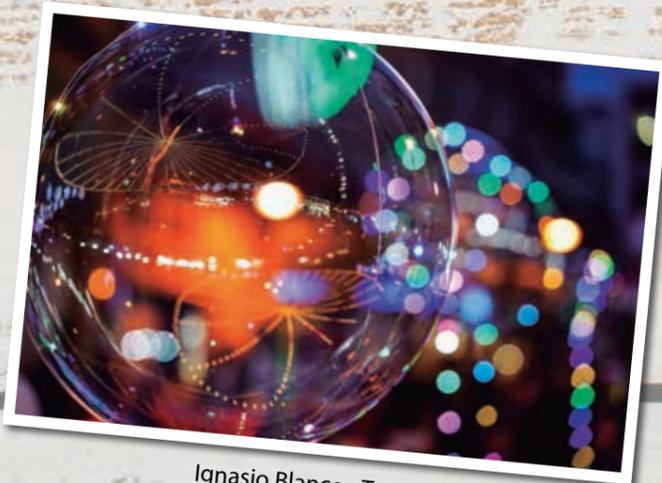
Andrea Alonso - Barcos de vapor



Maria Villar - Bolboreta



Pablo Iglesias - Instantes de emoción



Ignasio Blanco - Tres globos



Laura Castro - Pilares e recordos

REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES

S T F

TALLERES SAN FRANCISCO S.L



- MECÁNICA
- CHAPA
- PINTURA

AGENCIA DE SEGUROS

C/ CAMILO JOSÉ CELA, 4
TEL. 986 236 483 - 648 14 16 38
36208 VIGO



sunafer®

Suministro Industrial y Naval

- Herramientas de mano
- Herramientas eléctricas
- Tornillería Inox
- Ferretería en general

sunafer@sunafer.com
administracion@sunafer.com
www.sunafer.com

Marqués de Valterra, 12 - Bajo
36202 VIGO

Tel. **986 122 012** Fax: **986 122 011**

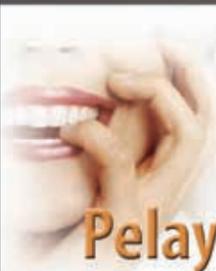
TAPERIA-RESTAURANTE

OUXO



Plaza Suárez Llanos, 24 Tel. 986 195 429 36208 BOUZAS - Vigo

CLINICA DENTAL



Pelayo Docampo

- MÉDICOS ESTOMATÓLOGOS
- ORTODONCIA

Joaquín Domínguez



Avda. Atlántida, 26
Teléfono 986 202 509 - 36208 BOUZAS Vigo

Cristalería y Carpintería

Tomás Alonso

Hacemos todo tipo de trabajos relacionados con el aluminio y el cristal

C/ Julian Estévez 58 36207 VIGO
Tel. : 986 239 591
E-mail: cristomasalonso@mundo-r.com

604 054 273

REPARACIÓN DE CARENADOS
Pintados originales y exclusivos
PRECIOS ESPECIALES A PROFESIONALES

MOTO 2

- Soldadura plástica
- Poliéster
- Fibras
- Chapa

Tomás Alonso - 100 € VIGO
Tfno./Fax: 986 291 142
taller@moto2.es

VIGRA

Surface treatments



www.vigra.es

- PREPARACIÓN DE SUPERFICIES
- CHORRO ABRASIVO
- METALIZADO
- APLICACIÓN DE PINTURAS NAVALES E INDUSTRIALES
- PROTECCIÓN PASIVA
- LIMPIEZA Y DESGASIFICACIÓN DE TANQUES

VIGRA MUELLE DE REPARACIONES DE BOUZAS, NAVE 8 - 36208 VIGO
Telf 986 239 414 Fax 986 207 150 -vigra@vigra.es

COLABORACIONES

Tragedias en el todopoderoso Mar

En alguna parte del archivo fotográfico que con tanto esmero realizaba y guardaba nuestro querido e inolvidable Enrique Pedrosa encontramos, entre otras, estas imágenes sobre "las tragedias en la mar" dignas de ser publicadas y nunca olvidadas. Algunas de ellas alcanzan de lleno a Bouzas o a nuestra costa más cercana.

Como dice el viejo refrán: "Si quieres aprender a rezar, ve a la mar". Porque a la mar le

caben todos los calificativos existentes o que se puedan inventar. Desde dulce, poética y soñadora hasta trágica, traidora y destructora sin control ni medida.

Por eso, la profesión de los que se dedican a la mar, de la que tanto puede enorgullecerse Bouzas, es digna de admiración y respeto. Vayan pues las imágenes



1923 Cuando la tragedia sacudió a Bouzas.



Naufragio en el mar



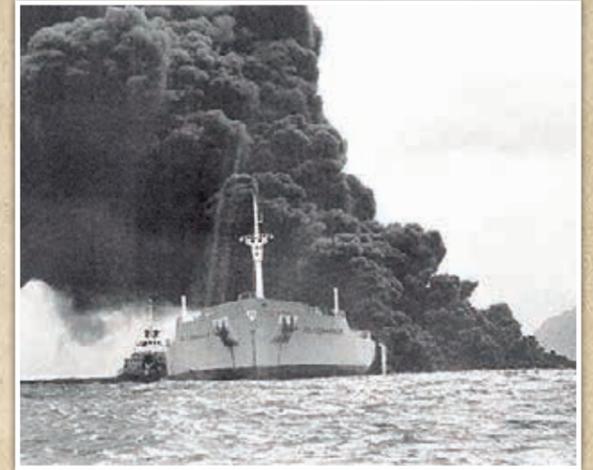
LOS NAUFRAGIOS DE 1930 SE COBRARON MÁS DE 40 VIDAS

Los últimos días de enero y primeros de febrero de 1930 fueron una pesadilla para Bouzas. El cierre del puerto vigués el 25 de enero no hacía presagiar lo que estaba por venir. En tierra el temporal produjo los consabidos efectos, pero en el mar fue espantoso. Inmediatamente la prensa dio por hecho que el pesquero matrícula de Bouzas, María del Carmen, se había hundido con toda su tripulación. Al final, después de reiterar la noticia y desmentirla otras tantas veces, los del María del Carmen no fueron los peor parados, porque días más tarde se confirmó el hundimiento pero también que los tripulantes se habían salvado.

Fueron días de confusión porque en los caladeros de Portugal había una veintena de parejas de Bouzas, pero se ignoraba su suerte. Se hablaba continuamente de la desaparición de pesqueros, pero la confirmación resultaba difícil; dijo bien el diario El Pueblo Gallego que era de lamentar que aun disponiendo de telefonía algunas de las parejas supuestamente siniestradas, "aquí en Vigo —señalaba literalmente- el primer puerto atlántico del occidente hispano no hay estación receptora radiotelefónica".

Con el paso de los días los malos presagios se acrecentaban. A finales de enero las autoridades de Marina daban casi por segura la desaparición de unos cuarenta marineros bouzenses, que no se habían podido refugiar en lugares seguros de la costa portuguesa. Las fuerzas vivas presionaron para que la marina de guerra buscara a los naufragos. Los armadores bouzenses, convocados por la sociedad La Marítima, se concedieron un plazo hasta el 14 de febrero: si para entonces no habían aparecido los 41 tripulantes —42 según otras fuentes- de las parejas Montenegro 7 y Montenegro 8, así como Ángel Manuel y Las Agujas, se celebrarían las exequias por todos ellos, para lo que requerían la estancia de la flota pesquera ese día en puerto.

Según Baltasar Veiga, entre los desaparecidos en el Montenegro 8, primer pesquero con casco de acero que hubo en Bouzas, estaba



Incendio del Polycomander en Vigo 5 Mayo 1970



Prestige año 2002



Naufragio del Pesquero A B C

COLABORACIONES

WORLD FISHING 1973

BOUZAS

En septiembre de 1973 Bouzas se convirtió en el escenario de la primera World Fishing celebrada fuera de Inglaterra. No era un reto menor por el alcance internacional del evento, y la organización estuvo a la altura de las expectativas.

El propio Alfonso Paz-Andrade, Secretario General de la exposición, reconocería que aquella edición fue, sin duda, la más singular y la que mejor recuerdo dejaría en su memoria de todas las que se celebraron años después en Vigo.

El Liceo de Bouzas tuvo un papel destacado como cuartel general del evento, y sus instalaciones sirvieron de base para múltiples servicios como la enfermería, un restaurante, la oficina de prensa, las oficinas de la Cámara de Comercio de Vigo, un salón de descanso y las oficinas de la propia organización de la World Fishing.

El espacio exterior se organizó con un sistema de carpas y armazones modulares novedosos, además de disponer de zonas libres para la exposición de caravanas y botes. Y en aquel entorno habilitado alrededor del Liceo, se dieron

cita 9 astilleros especializados en buques de pesca, 20 factorías de preparación de alimentos del mar, 9 cordelerías, 19 marcas de motores marinos, 7 de materiales de pesca, 14 de maquinaria auxiliar, 9 de equipación eléctrica, 13 de refrigeración, 6 de pinturas marinas y muchas más hasta llegar a un total de 270 stands.

La logística que requería un evento de esas características, propició que la organización habilitase el buque Cabo San Roque como hotel flotante, para cubrir las necesidades de alojamiento de los visitantes.

Fue un momento histórico para Bouzas, reconocido por el propio Presidente del Comité Ejecutivo D. José Nogueira Dalmás, en el que se dieron cita delegaciones extranjeras tan sorprendentes en aquella época como las representadas por los ministros de pesca de Cuba y de la antigua Unión Soviética.

J. Telmo Grande Pérez



Cabo San Roque



Inauguración de la World Fishing con la presencia, al fondo, del ministro López de Letona.



Panorámica de la iglesia de Bouzas y de la entrada principal



Sistema de carpas instaladas en el exterior del Liceo de Bouzas



Plano Liceo World Fishing 1973

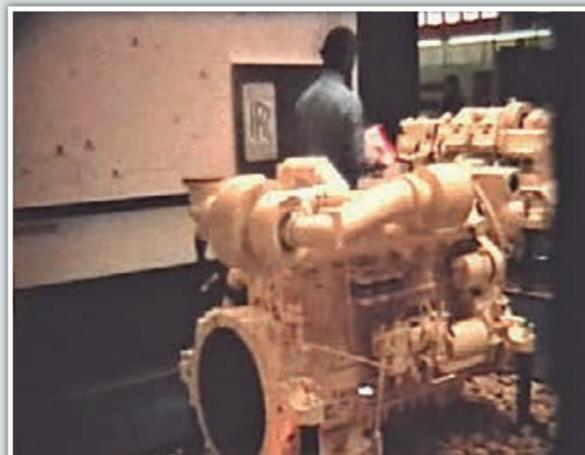


Entrada a uno de los halls



interior de la feria

Imágenes del interior de la feria



Cafe - Bar
MANHATTAN

Avenida Atlántida, 1
36208 Vigo Tel, 986 24 09 70

**Bocadillos - Tapas
y Hamburguesas**




Bouzas Pmar



CORREDURÍA DE SEGUROS
Alameda Suarez Llanos, nº 2 - 1º
36208 - Vigo (Pontevedra)
Teléfono: 986 231 612 - Fax: 986 234 204
Móvil: 667 445 587
E-mail: segurosbouzas@segurosbouzas.com
www.segurosbouzas.com



D'LORE
PANADERÍA - PASTELERÍA

¡Dulces Fiestas!

Tomás Alonso, 187
☎ 886 12 57 83



conavi

**SUMINISTROS TÉCNICOS
NAVALES**

Avda. Ricardo Mella nº 123
Nave 6 / 36330 Vigo (Pontevedra)
Tel. +34 986 115 090
Fax. +34 886 124 609
www.conavi.es



Mamma mia!
G·E·L·A·T·O A·R·T·I·G·I·A·N·A·L·E
ELABORACIÓN PROPIA

Elaboración Propia Café Arábigo Menú desayuno Gofres
envíos a domicilio **JUST EAT** Chocolate con churros

Alameda de Bouzas
Síguenos en: Mamma mia Gelato artigianale

COLABORACIONES

Pasado, presente y futuro del Liceo Marítimo de Bouzas.

EL pasado 11 de junio de 2022 el Liceo Marítimo de Bouzas cumplía 115 años desde su fundación en 1907, y ha sido un fiel testigo de la historia de nuestro país, y en particular de la Villa de Bouzas. Sus comienzos fueron modestos, teniendo su primera sede, en uno de los almacenes de la fábrica de salazón de Bouzas (imagen 1), propiedad de Benigno Barreras desde 1877, y con una denominación distinta a la actual, llamándose Liceo Artístico e Instructivo de Bouzas, hasta que en 1965 cambian los apellidos por Marítimo



Primera sede del Liceo Artístico e Instructivo de Bouzas en la fábrica de salazón, en la imagen, a la izquierda del edificio de la plaza de abastos que todavía existe, a pie por aquel entonces de la playa de Bouzas.

Posteriormente en esta primera fase, entre los años 1907 y 1933, se inauguran diferentes sedes, siempre persiguiendo aumentar el aforo de los salones para celebrar los aclamados bailes de sociedad de la época, y así, siempre dentro de la Villa de Bouzas, se van cambiando las ubicaciones: Rúa Santo Cristo (1907-1909), Rúa Covadonga (1909-1924), Rúa Eduardo Cabello 19 (1924-1928), Rúa Mártires de Falange (1928-1933), hoy llamada Rúa Pazo, frente al cuartel de la Guardia Civil, y ya en ese mismo año, 1933, se inauguran los salones nuevamente en Rúa Eduardo Cabello 19, edificio de dos plantas que aún se conserva y que hoy en día ocupa el restaurante de cocina italiana Nero.

En esta segunda fase y sede en Rúa Eduardo Cabello 19 (1933-1971), se desarrolló la vida social y cultural de la Villa de Bouzas hasta el 19 de marzo

de 1971, fecha en la que se inaugura el edificio actual.

En la actual ubicación lleva más de medio siglo, en la que continúa siendo un referente de ocio, cultura, y sobre todo deportes náuticos, no solo de la Villa de Bouzas si no también, de la Ciudad de Vigo.

Estas tres fases, bien podrían servir como ejemplo de las tres etapas, que según mi criterio, se puede resumir la historia de este club, vicedecano de la náutica gallega y de las sociedades, que como el Liceo, cumplieron con un papel fundamental en la sociedad.

En la primera etapa de comienzos del siglo XX, el Liceo, desarrollaba una actividad propia de la época, con una vida social, organizada para armadores, patronos y gentes relacionadas con el

mundo de la pesca, que es el ADN de esta villa, con bailes y celebraciones de eventos, como las fiestas patronales, fines de año, aniversarios y algún que otro banquete.

La segunda etapa se vivió durante el franquismo, y esto sin duda moldeó ciertas costumbres y hábitos, al no poder realizarse en muchos casos, fiestas como el carnaval, u otro tipo de eventos al aire libre y solo poderse celebrar en estas sociedades de carácter privado, fue quizás, la edad de oro de este tipo de instituciones.

En 1891 nace el centro de instrucción mercantil, como sociedad de estudios mercantiles, y en los primeros años del siglo XX, se traslada a la calle príncipe, adquiriendo la actual denominación de Círculo Mercantil e industrial de vigo, cuya sede principal de la Calle Príncipe, es adquirida en el año 2015, por el R.C. Celta de Vigo, conservando las instalaciones deportivas, en las proximidades de la Universidad de Vigo.

El Real Club Náutico de Vigo, había nacido un año antes en 1906, pero debido a una quiebra, estuvo desaparecido durante una década, hasta su posterior renacimiento. Otra sociedad que sigue activa, es el Club de Campo, que fue fundado en 1934.

Ya más reciente, es el Aero Club de Vigo que se funda en 1951. Todas estas sociedades de carácter privado, cubrían las necesidades de ocio, deporte, cultura e incluso empresarial de esta época.

La tercera etapa se produce con la instauración de la democracia, sobre todo, una vez consolidada en la década de los años 80 y 90, en la que para algunas de estas sociedades comienza su decadencia, debido en gran medida, a los cambios de hábitos y costumbres que trajo la democracia, con la creación de asociaciones, clubes para la tercera edad y sobre todo a una gran inversión pública en instalaciones deportivas, que afortunadamente hoy podemos disfrutar prácticamente en cada barrio de la ciudad, con pabellones, piscinas y otro tipo de infraestructuras que por una módica tarifa, la mayoría de los ciudadanos pueden disfrutar.

Hay que tener en cuenta que las sociedades de la época en muchos casos cubrían las necesidades de ocio, deporte y cultura de tres generaciones en una misma instalación, siendo socios nuestros abuelos, en las que pasaban largas

jornadas en sus salones, juegos de salón, lectura de prensa y pequeñas tertulias, nuestros padres acudían a bailes, banquetes, celebraciones etc., y los hijos empleaban su tiempo libre, en deportes náuticos como la vela, remo o piragüismo.

A todos estos cambios nuestro Liceo Marítimo de Bouzas, supo adaptarse y sigue adaptándose, gozando de una estupenda salud, gracias a la actividad náutica, que sin duda está en pleno crecimiento, y si a esto le sumamos unas instalaciones modernas, bien mantenidas y sobre todo a su magnífica ubicación, con el mejor abrigo en la Ría de Vigo, a una distancia corta a cualquier zona de la ría y con un nivel de servicios, aparcamiento, varadero y empresas relacionadas con el sector a muy poca distancia del club, el resultado tiene que ser positivo.

Desde hace varios años su junta directiva se está volcando con su presidente Miguel Pereira a la cabeza, en organizar todo tipo de eventos de carácter cultural, con charlas, presentación actividades de diversas disciplinas (pilates, bailes de salón, zumba, etc.) pensadas para socios/as y no socios/as.

El futuro es muy esperanzador, y esperamos y deseamos que como mínimo pueda celebrar su segundo centenario, ya que sería una prueba evidente de que las dificultades se pueden superar, con voluntad y poder de resiliencia.

Manuel Veiga López
Vicepresidente Liceo Marítimo de Bouzas.



Bouzas en el recuerdo



Años 20. Junto al mercado. Lolita Keirós, Mercedes, Sara, Maruja Pujales, Antonia Vicente, Maruja Chicha....



hacia 1910. Maruja Chicha vestida de angelito con su hermana Blanca



1926 La iglesia estaba rodeada de mar



Cristo vello siempre Bello

ASADOR Mondariz

AV. Ricardo Mella, 107 Vigo
Tlf.: 986 714 983

BODEGA Mondariz

Cocina Tradicional

Calle Alfolies Nº 1 BOUZAS
Tlf. : 986 952 252

FORMAVIGO

FORMACIÓN PARA EL EMPLEO

- NAVAL
- INDUSTRIAL
- AUTOMOCIÓN

CURSOS DE FORMACIÓN CON LA GARANTÍA

TESOL

www.formavigo.es
www.tesolgroup.com

986112929
Avda de Beiramar 171, Bajo. 36208 - Vigo - España

Bouzas en el recuerdo

La playa Viguesa más urbana ya es azul



Con esta emotiva foto y título de la playa del Atrio (o Adro), Atlántico Diario informó de un acontecimiento que nos toca de lleno y enorgullece a todos los habitantes de la Villa de Bouzas: Conseguir la bandera azul para nuestra pequeña playa.



Lo de pequeña es tan real y reconocible como puede apreciarse en estas fotos, no muy ampliadas, durante y después del gran relleno de Bouzas como puerto exportador de coches para todo el mundo.

El reconocimiento actual como playa con bandera azul no es un título baladí pues la Bandera Azul es un galardón que, otorga desde 1987, la Fundación de Educación Ambiental a las playas y puertos que cumplen una serie de condiciones ambientales e instalaciones y en cuyo jurado participan, además las Agencias de Naciones Unidas para el Medio Ambiente y para el Turismo, la Federación Internacional de Salvamento Acuático, la Agencia Europea de Medio Ambiente de la UE, la Unión Europea para la Conservación de las Costas, la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, un experto en Educación Ambiental y el Consejo Internacional de Asociaciones de la Industria Portuaria.

Nuestra pequeña cala de O Adro, fue recientemente ampliada y ha ganado en superficie y calidad de servicios.

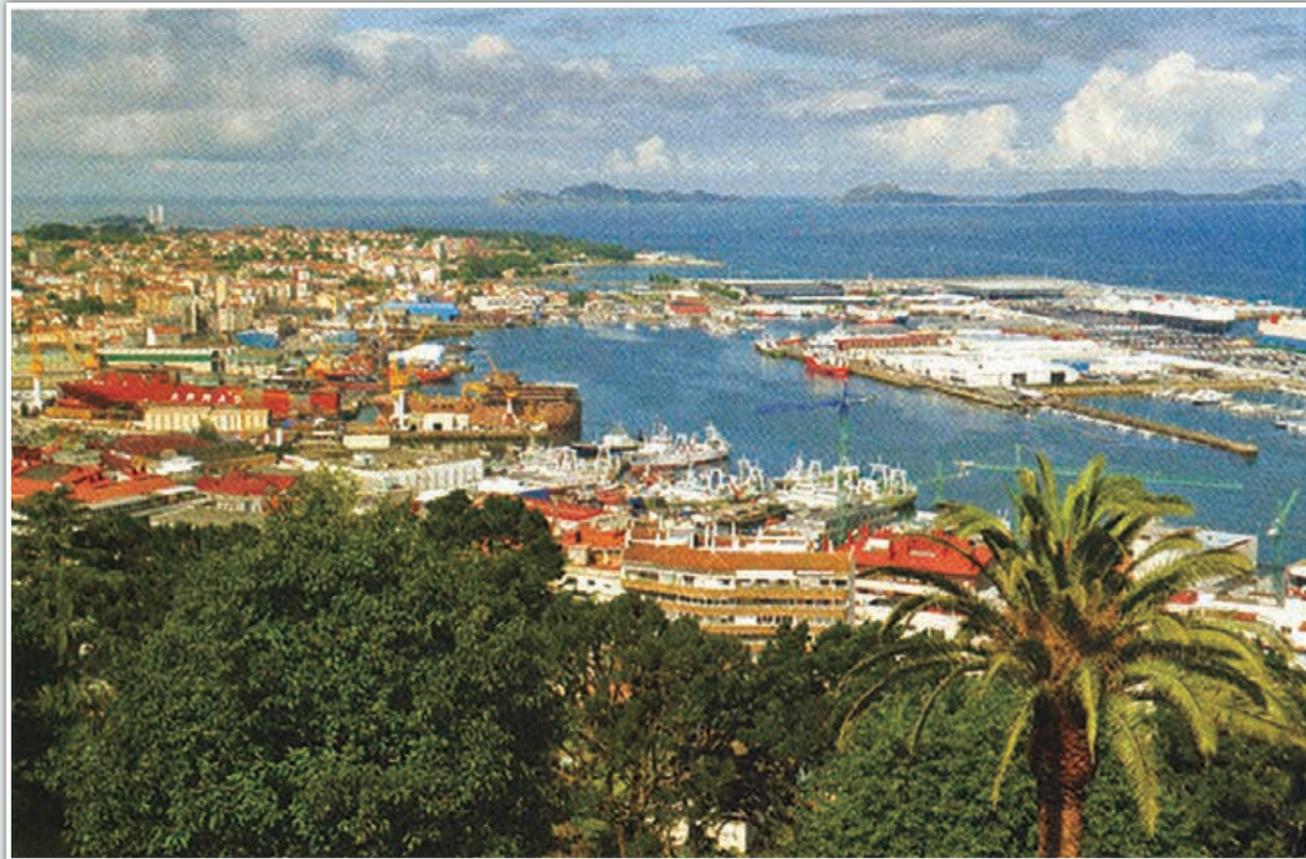


A últimos da década das 20 coa praza en obras dedicada ao enxeñeiro Eduardo Cabello, artífice da expansión do noso porto pesqueiro, e hoxe coa pérgola de Palacios.

Bouzas en el recuerdo



Años 50 y 2009, el cambio es notable



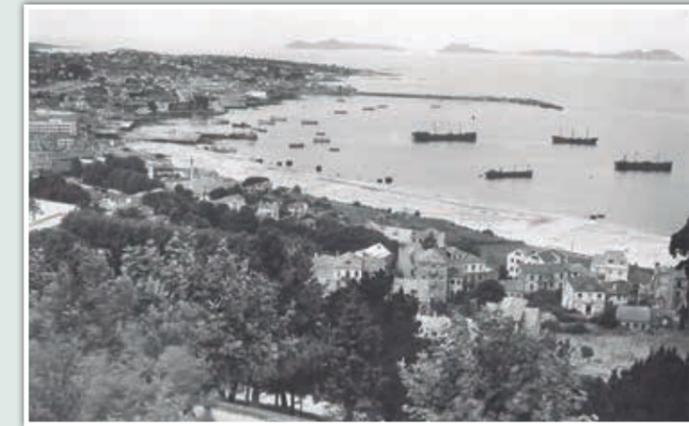
1930 fabrica de conservas



Años 40



Años 40. Mar enfurecido



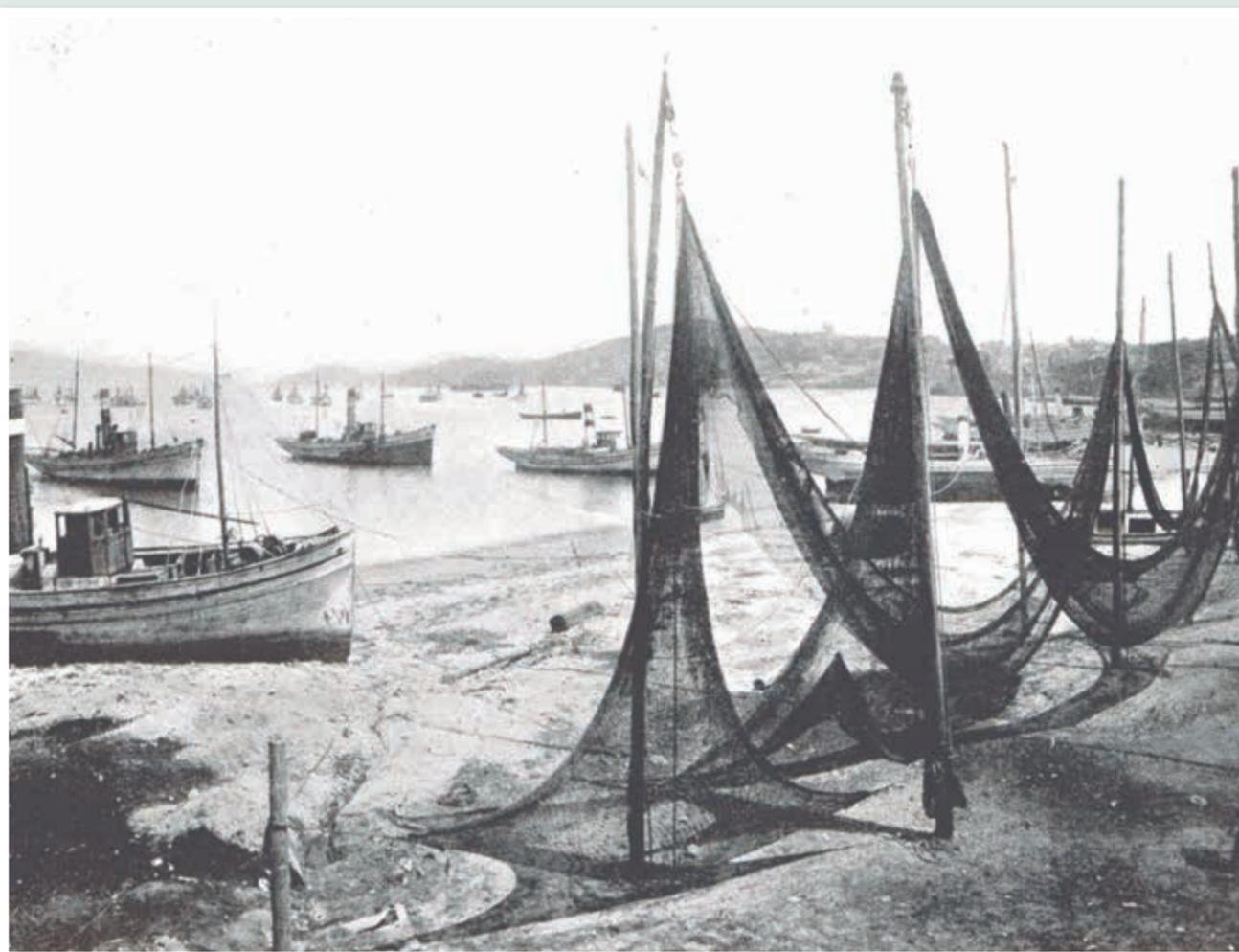
Año 1940. Panorámica desde el Castro



Bouzas a la veneciana 1979



Flota pesquera



JÓVENES Y MAYORES HACE 30 AÑOS

"Tempus fugit" decían los relojes de pared antiguos, el tiempo huye. El *"tiempo vuela"* es otra manera de hablar y de hacernos entender para referirnos al inasible tiempo.

Gracias a los archivos de imágenes, tan buenos que tenemos en Bouzas, podemos luchar contra la brevedad del tiempo y su tiranía sobre la memoria humana, tanto la personal como la colectiva.

Vean, si no, estas imágenes que nos hacen revivir gratos y ya viejos recuerdos, hace 30 años, en las fiestas de 1993, cuando jóvenes y mayores, el 16 y 17 de julio de aquel año, desplegaban su alegría en sendas reuniones compartiendo mesa y mantel.

Vean, vean, como en apenas una treintena de años, nada como suele decirse, pueden cambiar edades, vidas y personas.

iOh tempora, oh mores! Tiempos y costumbres.

Jóvenes



Mayores



Hace 25 años

1998

Regresaba la mano de Miguel Ruíz a la portada del libro, con su inconfundible colorido y dinamismo, que nos acercaba de nuevo a la estampa de unas Fiestas que nadie como él ha sabido plasmar en un lienzo.

El prólogo del libro nos dejaba un merecido recuerdo a Baltasar Veiga, los hermanos Fandiño y a José María Pérez, "Picho", por sus trabajos de investigación que profundizaron en la recuperación de la historia de Bouzas.

El alcalde, Manolo Pérez, abría un año más el apartado de saludas y la Cofradía estaba dirigida por el Cofrade Mayor Luis Bastida González junto a sus vicepresidentes, Teodomiro Vidal y Jorge Freire Gobantes.

Las colaboraciones de aquel año mantenían el nivel y la calidad de las habituales, con aportaciones de Justo Fernández Fandiño sobre el ayuntamiento de Bouzas, o un recorrido por los blasones boucenses elaborado por José Pérez Veiga. También nos dejaba la Redacción un detalladísimo artículo sobre el estado y conservación de las dos imágenes del Cristo que se veneran en nuestra Iglesia Parroquial, cuya restauración había solicitado la Cofradía de Cristo a los profesionales de Conservación de Bienes Culturales de Tui.

Los recuerdos, siempre presentes, encontraban su necesario hueco en las plumas de Paulino Freire y Maribel Pérez, que nos hablaban del primer centenario de la Cofradía del Carmen y de la memoria de un Bouzas lejano en el tiempo, transformado dramáticamente por el paso de los años.

La maestra de tantas y tantas generaciones, Doña Antonia, también recibía su merecido homenaje en las páginas de libro, con una biografía que arrancaba en la primera década del S. XX, desde sus comienzos en la docencia iniciados de la mano de su padre y del entonces maestro, José Pérez, abarcando hasta la década de los años setenta del pasado siglo, momento en que recibiría un

reconocimiento del pueblo de Bouzas.

Y otro de los patrones de nuestra Villa, Manuel Villanueva, nos descubría su recorrido vital por los mares del mundo, embarcándose por primera vez a los quince años de edad..., no eran aquéllas, precisamente, generaciones de cristal.

El deporte tenía en esta edición del libro un especial protagonismo de la mano del histórico edil Antonio Nieto Figueroa, "Leri", que pasó revista al mítico "Marejada", equipo de Playas en el que formaron once Gestoso, Dourado, Malvar, Ruíz, Pujales...

Pero no solo el fútbol amateur tuvo su lugar destacado, ya que uno de los momentos álgidos del programa lo constituía el pregón que daba inicio a la fiesta, y que ese año 1998 tendría como protagonista y pregonero a Horacio Gómez, presidente en aquel momento de un histórico e irrepetible Celta que nos ofrecía, de aquella, un fútbol difícil de imaginar hoy en día, al alcance solamente de una plantilla diseñada para soñar: Michel, Djorovic, Karpin, Mazinho, Revivo, Mostovoi...

Y en el último tramo del libro, la Cofradía reproducía un documento inédito hasta entonces, datado en 1501 y recuperado del Archivo de Tui, que podría considerarse el documento fundacional o el origen del asentamiento del lugar denominado "Bouças".

Invitamos a todos aquellos interesados a acudir a nuestra hemeroteca de las fiestas, en nuestra web, y a refrescar aquellos momentos inolvidables de hace 25 años.

La redacción



Cartel 1998

Hace 50 años

1973

Las formas sinuosas, un toque de surrealismo y hasta un cierto aire pop, fueron las características del cartel de las fiestas de aquel año. Quizás, uno de los más valorados de las últimas décadas.

La Comisión de Fiestas agradecía al comienzo del libro la colaboración desinteresada de los anunciantes y de todos aquellos que habían prestado su ayuda para la organización de la fiesta, sin olvidarse, claro está, de las autoridades que, con su comprensión, habían facilitado la labor de sus miembros.

Seguía siendo alcalde D. Antonio Ramilo, quien abría el apartado de saludas deseando para Bouzas un futuro lleno de progreso y prosperidad.

La Comisión de Fiestas iniciaba una nueva presidencia, dirigida ese año por D. Manuel Freire Costas, que manifestaba un especial interés por el homenaje a los mayores, muchos de ellos pioneros y promotores de la industria pesquera de Bouzas. Gente que, tras años de trabajo y sacrificio, no solo merecían un respeto, sino también un justo y especial reconocimiento.

El párroco, D. José Fernández Parada, impulsaba la idea de recuperar la Cofradía del Santísimo Cristo como un vínculo de unión fuerte, que mantuviera la devoción y el recuerdo al Cristo y eliminase las distancias entre niños, jóvenes y mayores. El paso de los años y la dedicación de otras personas que llegaron después, como Paulino Freire entre otros, permitieron finalmente que ese deseo se hiciera realidad.

Fue una década que se inició con dificultades para las fiestas, en un contexto de crisis económica y de cambios sociales y culturales, como atestiguan los testimonios de muchos de los presentes en aquellos años. Las palabras del presidente del Liceo, D. Antonio Diego, reflejaban aquel sentir, aunque su mensaje era de ánimo y esperanza, con la seguridad de que el Liceo siempre sería un baluarte para garantizar la continuidad de las Fiestas de Bouzas.

Entre los colaboradores habituales, Valentín

Paz-Andrade recuperaba la figura del escritor Jose María Posada y su "Romería en la Villa de Bouzas". Edmundo Pardo reflexionaba sobre el "slogan" más adecuado para Bouzas, y acababa concluyendo que nada mejor para la Villa que llamarla "Zafiro del mar de Vigo".

El Presidente de la Cámara de Comercio, José Nogueira Dalmás, Presidente del Comité de la Exposición Mundial de Pesca 1973, no dudaba de la elección de Bouzas como el lugar más idóneo para la celebración del evento, por lo adecuado de su ubicación y por haber sido la cuna del desarrollo pesquero de Vigo.

La crónica del pasado tenía también su momento especial con la colaboración de Manuel Córdoba Piñón, que recordaba las actuaciones teatrales en el Casino de Bouzas, en los felices y movidos años 20 del siglo pasado.

Y Emilio Mera ponía el foco sobre el uso abusivo y molesto de la megafonía en algunos puestos de la fiesta, cuya estridencia perturbaba el clima acogedor que un recinto ferial debería de tener... y razón, no le faltaba.

Su hermano, José María Mera, añadía el punto de humor y nos acercaba de nuevo a las historias divertidas, recuperando personajes y anécdotas de Bouzas, en una de sus características colaboraciones.

Las reflexiones más espirituales se presentaban en las plumas de Ricardo Torres Quiroga y W. Leirós Freire, mientras que la Cofradía de San Pedro quedaba representada por los recuerdos de Constante Leirós y las palabras de su presidente, Ramón González.

Baltasar Veiga nos desvelaba, con la profundidad habitual de sus trabajos, la historia y el valor artístico del retablo de la capilla de San Antonio.

Los recuerdos de la infancia y de los amigos se agolpaban en la memoria de Raimundo Fernández Montenegro.

Y cerrando la edición del libro, Baltasar Pujales, que sería el oferente del Cristo, iniciaba ese mismo año una presidencia histórica de casi 40 años al frente del Rápido de Bouzas, y pedía a través de las páginas de libro una mayor implicación de todos los boucenses en el club, apelando a una historia que él mismo se encargaría de engrandecer y de la que acabaría siendo protagonista con la unión de

su nombre al del actual campo de fútbol.

Se cerraba así un libro muy completo, de numerosas y elaboradas colaboraciones.

La redacción



Programación Popular Festas de Bouzas 2023

VIERNES 14

- 9.00h ACENDEMENTO DA MEGAFONÍA ALAMEDA
- 9.30h ACTUACIÓN BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE A LAMA. ALAMEDA
- 10:00h TARDEO CON TONY LOMBA Y SU ATRIL (MUSICA LIGERA)
- 1:00h PREGÓN ALAMEDA
- 2.15h ACENDEMENTO OFICIAL DA ILUMINACIÓN, ALAMEDA
- 2.30h ACTUACIÓN BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE A LAMA ALAMEDA
- 3:00h ORQUESTA MAR AZUL, PRAIA
- 0:00h ACTUACIÓN BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE A LAMA ALAMEDA
- 1:00h ACTUACIÓN TONY LOMBA (REGRESO AL PASEO) PRAIA
- 1:30h ORQUESTA MAR AZUL PRAIA
- 2:00h ACTUACIÓN DJS: BORJA MARTIÑO & MICH GOLDEN ALAMEDA
- SÁBADO 15
- 0:30h PASARRÚAS DE BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE REDONDELA, SAIDA E CHEGADA ALAMEDA.
- 2:00h DESFILE DE CABEZUDOS, SAIDA PRAZA DE URZAIZ-RÚA DO PAZO ALAMEDA.
- 2:00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE REDONDELA ALAMEDA
- 6:00h CAMPEONATO DE FALUCHOS PRAIA
- 8:00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE REDONDELA ALAMEDA
- 0:00h TARDEO DJ DORR
- 1:00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE REDONDELA ALAMEDA
- 3:00h ACTUACIÓN DJS: MICKY DJ, BORJA MARTIÑO & MICH GOLDEN
- 3:00h ORQUESTA CIUDAD DE VIGO, PRAIA
- 0:00h BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA ALAMEDA
- 0:30h DUO RECORDOS PRAIA
- 1:30h ORQUESTA CIUDAD DE VIGO, PRAIA

LUNES 17

- 12.30h PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE A LAMA, SAIDA E CHEGADA ALAMEDA
- 18.00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE A LAMA
- 20.00h MISA SOLEMNE NA HONRA DA NOSA SEÑORA DO CARMÉ E SAN TELMO
- 21.00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE A LAMA
- 21:15h TARDEO DJ MARIO VICE
- 23:00h ACTUACIÓN DJS: GABI VIGO Y JOSÉ DE ANANDA
- 23.00h ORQUESTA VERANO AZUL
- 00.00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE A LAMA
- 01.00h ORQUESTA VERANO AZUL
- MARTES 18
- 12.30h PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA DO VAL MIÑOR, SAIDA E CHEGADA ALAMEDA
- 13.00h "MISA SOLEMNE NA HONRA A SAN PEDRO "EL PESCADOR"
- 14.00h COMIDA DE PATRONES
- 18.30h BANDA DE MÚSICA DE A LAMA
- 20:30h TARDEO GRUPO SONIC HEELS
- 20.30h PROCESIÓN CO PASO DA PESCA MILAGROSA E DA NOSA SENORA DO CARMÉ.
- 23.00h ORQUESTA OLIMPUS
- 23:00h FIN DE FIESTA "O CHIRINGO DO PASEO" ALL STARI
- 00.00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE REDONDELA
- 01.00h ORQUESTA OLIMPUS
- MIÉRCOLES 19
- Día del niño

DOMINGO 16

- 10.30h PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE ARCADE, SALIDA E CHEGADA ALAMEDA
- 11.45h RECEPCIÓN DE PERSOEIROS
- 12.00h MISA MAIOR
- 13.00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE ARCADE, ALAMEDA
- 17.30h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE ARCADE, ALAMEDA
- 19:30h TARDEO GRUPO VANDGUAY
- 20.15h BANDA MÚSICA MUNICIPAL DE ARCADE, ALAMEDA
- 21.00h PROCESIÓN DO SANTÍSIMO CRISTO DOS AFLIXIDOS
- 23.00h "XVII FESTIVAL POÉTICO PIROMUSICAL "CIDADE DE VIGO - VILA DE BOUZAS"
- 23:30h ORQUESTA FURIA JOVEN, PRAIA
- 23:45h ACTUACIÓN DJS: DJ CHARLIE, DANI MUÑOZ, DANI VILLA & MICH GOLDEN
- 00.00h BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE ARCADE, ALAMEDA
- 02.00h ORQUESTA FURIA JOVEN PRAIA

Cofradía do Santísimo Cristo dos Aflixidos de Bouzas
Programación Popular Festas de Bouzas 2023
www.viladebouzas.com

PROGRAMACIÓN POPULAR

Viernes 14

ORQUESTA MAR AZUL

23:00h - 1:30h



20:00h Tardeo con tony lomba y su atril (musica ligera)

1:00h ACTUACIÓN TONY LOMBA (REGRESO AL PASEO)



Domingo 16

23:30h - 2:00h

ORQUESTA FURIA JOVEN



Martes 18

23:30h-1:00h

ORQUESTA OLYMPUS



Martes 18:
12.30h - 18:30h

BANDA DE MÚSICA DO VAL MIÑOR

00:00h

BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE REDONDELA

Sábado 15

ORQUESTA CIUDAD DE VIGO

23:00h
1:30h



00.30h
DUO RECORDOS



Lunes 17

23:30h - 1:00h

ORQUESTA VERANO AZUL



BANDAS

Viernes 14: 19.30h - 22:30h 00:00h	BANDA DE MUSICA MUNICIPAL DE A LAMA
Sábado 15: 10:30h - 12:00h 21:00h - 00:00h	BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE REDONDELA
Domingo 16 10:30h - 13:00h 17:30h - 00:00h	BANDA DE MÚSICA MUNICIPAL DE ARCADE
Lunes 17: 12.30h - 21:00h 00:00h	BANDA DE MUSICA MUNICIPAL DE A LAMA

Programación relixiosa Festas do Cristo 2023

VENRES 07 DE XULLO, COMEZO DA NOVENA:

20:00h. Santa Eucaristía

DOMINGO 9 DE XULLO, NOVENA:

12:00h. Santa Eucaristía

XOVES 13, VENRES 14 E SÁBADO 15 DE XULLO:

20:00h. Triduo solemne.

SÁBADO 15 DE XULLO:

20:30h. Baixada do Bo Xesús e instalación no trono.

DOMINGO 16 DE XULLO, DÍA GRANDE DAS FESTAS DO CRISTO:

Ás 12:00h. Misa Maior.

Ás 21:00h. Procesión do Cristo dos Aflixidos.

LUNS 17 DE XULLO, DÍA DO CARME E SAN TELMO:

20:00h. Misa Solemne na honra á Virxe do Carme E San Telmo

MARTES 18 DE XULLO, DÍA DE SAN PEDRO O PESCADOR.

13:00h. Misa solemne na honra a San Pedro Pescador

20:30h. Procesión co paso da Pesca Milagrosa e da Nosa Señora do Carme

MÉRCORES 19 DE XULLO, SUBIDA DO CRISTO:

20:00h. Santa Eucaristía

20:30h. Subida do Bo Xesús ó Altar Maior



Cofradías

COFRADIA DEL STMO CRISTO DE LOS AFLIGIDOS DE BOUZAS:



Cofrade Mayor:

Iñigo Andonegui Freire.

Vice. C. Mayor 1º y Tesorero:

Mario Cardama Barrientos.

Vice C. Mayor 2º:

Javier Grande Pérez.

Director Espiritual:

Rvdo. D. Juan Carlos Rial González.

Secretario:

J. Telmo Grande Perez.

Mayordomo:

José Santiago Rodríguez Alonso.

Camarera: M^a de Concepción Costas Armada

Patrón Mayor S. Pedro: Carlos Lago Suárez.

Vocales:

- Juan Manuel Andonegui Freire
- Fernando Malvar Campos.
- Santiago Moral Alves.
- Baltasar Pinal García.

COMISIÓN FIESTAS:

Fuegos: Javier, J. Telmo y Juan M. Andonegui

Orquestas: Javier Grande

Bandas: Emilio Rodríguez Bermúdez

Alumbrado y Fuerza: Santiago Moral

Señalización: Aquilino Molina

LIBRO/PROGRAMA:

Libro/Programa: Telmo, Javier, Iñigo, José Carlos Espinosa.

Concurso Pintura: J. Telmo Grande.

Concurso Pesca: José Manuel Veiga.

Faluchos: Asociación de Mariñeiros artesanais Deportivos, San Miguel de Bouzas Braulio Puga y Víctor.

Memorial Luis Bastida: Camilo, Francisco e Iván Donsión.

Homenaxe os Nossos Maiores: Lulucha, Fina y Chiruca.

ASOC. DE AMIGOS DE LA RUTA MARÍTIMA DEL APÓSTOL SANTIAGO A GALICIA:

Presidente: Javier Grande Pérez.

Vicepresidente 1º: Mario Cardama Barrientos.

Vicepresidente 2º: Juan M. Andonegui Freire.

Vicepresidente 3º: Enrique Veiga González.

Secretario: Santiago Moral Alves

Tesorero: Iñigo Andonegui Freire.

Director de la Ruta: Guillermo Hompanera Domínguez.

Comodoro: José Manuel Veiga López.

Proyecto Camino Portugués: Celestino Lores

Vocales:

Baltasar Pinal García

DIRECTIVA NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Presidenta: Purificación Gestoso Lago.

Asesor Espiritual: Rvdo. D. Juan Carlos Rial González.

Vicepresidente: Víctor Manuel Montenegro Márquez.

Secretaria: Obdulia Veiga Román.

Tesorero: Lorenzo Pardo Oca.

Camarera: Ángeles Arce Gómez.

Vocales:

- Esperanza Pedrosa Porto.

DIRECTIVA SAN PEDRO PESCADOR.

Patrón Mayor San Pedro: Carlos Lago Suarez.

• **Secretario:** Manuel Martínez Cordero.

• **Colaboradores:** Víctor Manuel Montenegro Márquez.

Tesorero: Jose M^a Dieste Brión

Por la ley de protección de datos, no se puede publicar la lista de Cofrades .

Índice de Anunciantes

AB OPTICA	8	GALICIAMAR	14	TABACOS BOUZAS	8
ABC VIGO	14	GRUAS DONIZ	65	TALLERES OLEGARIO	66
ASTILLEROS ARMADA	37	GRUAS ROBER	60	TALLERES STF	78
ASTILLEROS CARDAMA				TAPERIA LA DIEZ	18
	2,106,107	HELADERIA MAMMA MIA	85	TAPERIA OUXO	79
AUTOESCUELA BOUZAS	39	HIERROS MIGUEL	66	TESOLGROUP	89
		HOTEL LA SUITE	31	TRAGADEIRA	12
BAÑOS AGUA BLANCA	17				
BAÑOS Y +	33	K-PEL	16	VIDELS ESTILISTAS	21
BARBERIA XACOBÉ	65	KEBAB BOUZAS	66	VIGRA	79
BAR RIBEIRO	65	KRUG NAVAL	27		
BOCATERIA O CHEO	73			ZONA FRANCA,	
BOUZAS PMAR	85	LA CANTINA DEL LICEO	33	CONTRAPORTADA	
		LAVANDERIA ROUPA LIMPA	31		
C.N. FREIRE	4	LIBRERÍA PAPELERIA CIES	71		
CADENAS&TRINCAJES	54	LIBRERÍA ZOILA	21		
CAFETERIA A LOURA	18	LICEO BOUZAS	57		
CAFETERIA ASOCIACION					
VECINOS	65	MAGA VIGO	14		
CAFETERIA MANHATTAN	85	MERCADO DE BOUZAS	10		
CARBURANTES SELAS	55	MOTO 2	79		
CARPE ELECTRICIDAD	8	MRC AUTOS	16		
CENTRO DE DIA NET AVÓ	71				
CHORRO NAVAL	19	PANADERIA ALTAIRAN	54		
CLINICA DENTAL LIJO	66	PANADERIA DAMASO	55		
CLINICA DENTAL PELAYO	78	PANADERIA DLORE	85		
CLINICA VETERINARIA		PASTORIZA	61		
BOUZAS	65	PENSION MANOLO	54		
COLEXIO ATLANTIDA	61	PINCHE PANCHO			
CONAVI	85	MEZCALERIA	52		
COTERENA	18				
CRISTALERIA TOMAS		RESTAURANTE A GAVELA	73		
ALONSO	78	RESTAURANTE MONDARIZ Y			
		ASADOR MONDARIZ	89		
DOLCE PAOLA	31	RODAGASA	37		
		ROSQUILLAS CRISTALEIRO	55		
EVERY PARTS	41				
		SALPEVI	66		
FISIOTERAPIA INNOVA	54	SEGUROS MUTUOS			
FISIOTERAPIA LANDROVE	39	MARITIMOS	6		
FLORISTERIA ANTOXO	21	SUNAFER	78		

Un año más daros las gracias, a todos vosotros anunciantes, por acompañarnos en esta publicación, y en tiempos tan difíciles, reitero una vez más el agradecimiento de vuestro grato apoyo. La cofradia.

EPÍLOGO

Queridos Cofrades y lectores del libro-programa.

Finalizamos esta edición con la esperanza de haber cerrado una publicación amena que sirva de vínculo entre generaciones de jóvenes y mayores, y que nos acerque un poco más a la normalidad de unas fiestas que no se pudieron celebrar en su totalidad el año pasado por la incertidumbre que nos acompañó hasta casi un mes vista de su comienzo.

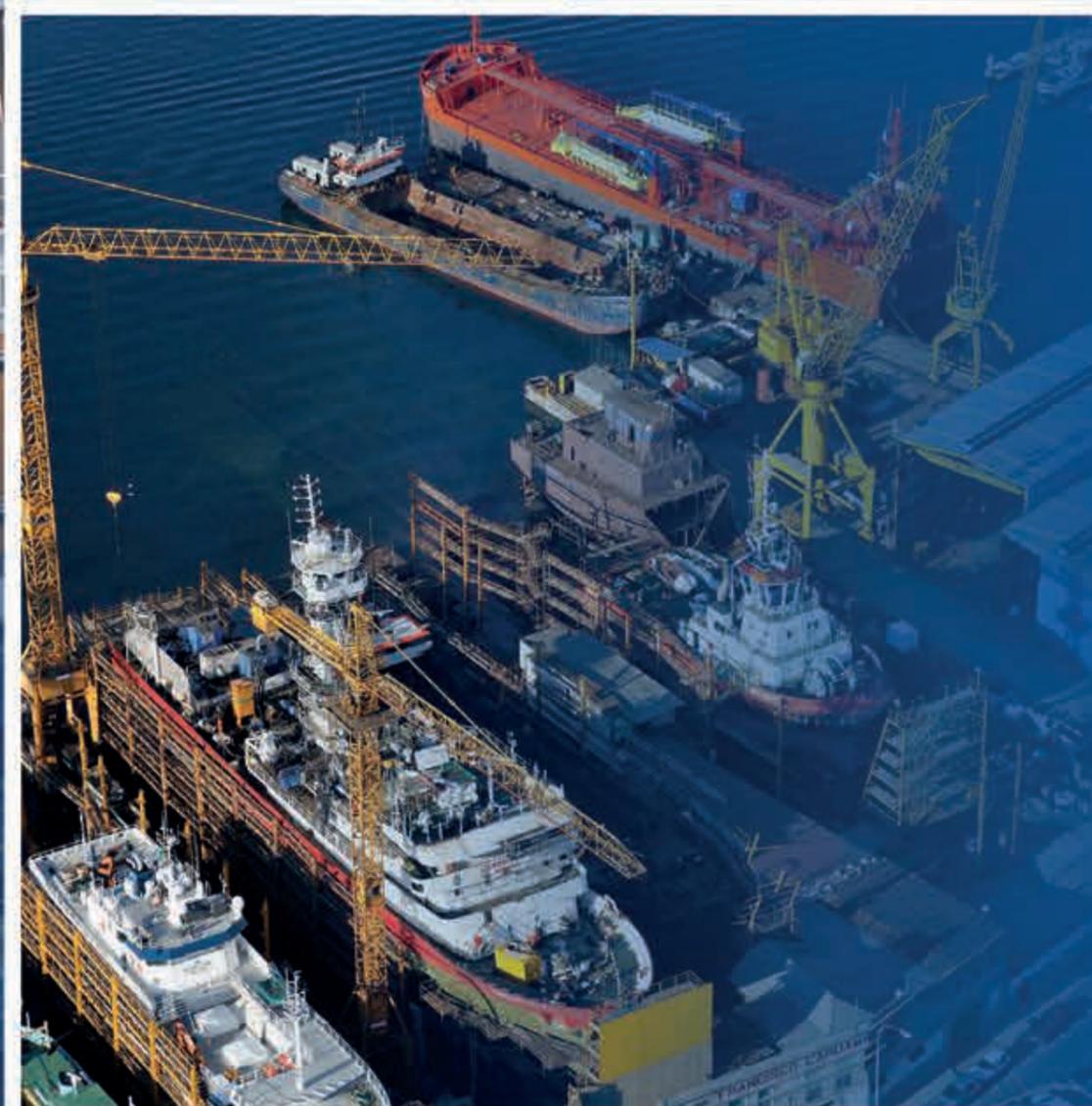
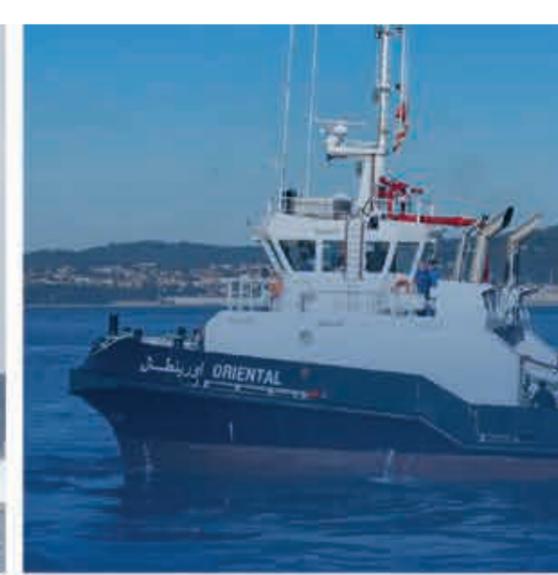
Todo esto ha tenido su reflejo en el contenido del libro y, especialmente, en el archivo fotográfico de las actividades. Pero por muchas vueltas que le demos, siempre nos parecerá incompleto y mejorable; y seguro que es cierto, pero el tiempo es el que es y no podemos permitir que un continuo análisis nos lleve a la parálisis.

Agradecemos el esfuerzo de todos los que han querido colaborar de alguna forma en esta publicación y, a los que no han tenido tiempo o ganas, recordarles que para el próximo año siguen teniendo las puertas abiertas si cambian de opinión.

Insistimos en la necesidad de seguir enriqueciendo el patrimonio inmaterial con vuestras fotos y recuerdos familiares, que podéis enviar a la dirección cofradia@viladebouzas.com. Con tiempo suficiente, seguro que serán atendidos.

Finalizamos, como siempre, con el AGRADECIMIENTO a nuestros ANUNCIANTES. Sin su colaboración, esta publicación no sería posible, por lo que solo os pedimos que los tengáis presentes y contéis con ellos en vuestras compras diarias.

Desearos unas muy felices Fiestas del Cristo en compañía de vuestros familiares y amigos.



Avenida de Beiramar, 12 · 36208 Vigo
 Tlf.: +34 986 231 662
 info@cardamashipyard.com
 www.cardamashipyard.com



Cardama
 Astilleros/Shipyard

Zona Franca de Vigo

20.000

mulleres e homes traballando

705

empresas

